

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 92 (1974)

Heft: 204

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 31.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

No 204 - 2381

Bern, Montag 2. September 1974

Berne, lundi 2 septembre 1974

Erscheint täglich,
ausgenommen an Sonn- und Feiertagen
Parat tous les jours,
les dimanches et jours de fêtes exceptés92. Jahrgang
92e annéeRedaktion: Effingerstr. 3, 3011 Bern Ø (031) 61 22 21 - Preis: Kalenderjahr Fr. 35,-, halbjährlich Fr. 21,-, Ausland Fr. 45,- jährlich - Inserate: Publicitas Ø (031) 65 11 11, pro mm 35 Rp., Ausland 40 Rp.
Rédaction: Effingerstr. 3, 3011 Berne Ø (031) 61 22 21 - Prix: Année civile 35 fr., un semestre 21 fr., étranger 45 fr. par an - Insertions: Publicitas Ø (031) 65 11 11, le mm 35 cts, étranger 40 cts

Nr 204 - 2. 9. 1974

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister. - Registre du commerce. - Registro di commercio.

Abhanden gekommene Werttitel. - Titres disparus. - Titoli smarriti.

Metal Research Associates SA, Fribourg.

Paul Hawaii SA en liquidation, à Genève.

Sofiaf SA en liquidation.

SI Rogalina B en liquidation, La Tour-de-Peilz.

Oeffentliches Inventar.

Fabrik- und Handelsmarken. - Marques de fabrique et de commerce. - Marchi di fabbrica e di commercio 271524 - 271549.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Abkommen Schweiz - EWG:
Beschluss des Gemischten Ausschusses Nr. 1/74.
Beschluss des Gemischten Ausschusses Nr. 2/74.

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Handelsregister -

Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Uri, Schwyz, Nidwalden, Glarus, Zug, Basel-Stadt, Schaffhausen, St. Gallen, Aargau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel.

Zürich - Zurich - Zurigo

22. August 1974. Restaurant.

A. Bättig AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Schaffhauserstrasse 475, in Zürich 11. Statutendatum: 22. 7. 1974. Zweck: Betrieb des Restaurants «Ziegelhütte». Schaffhauserstrasse 475 in Zürich 11 und der hierzu erforderlichen und damit in Verbindung stehenden Dienst- und Geschäftszweige; kann weitere Raststätten und Liegenschaften aller Art erwerben und veräußern und sich an anderen Unternehmen gleicher oder ähnlicher Art beteiligen. Grundkapital: Fr. 60.000, voll liberiert. 60 Namensaktien zu Fr. 1000. Übernimmt von Alois Bättig, von Luzern, in Zürich, Küchen- und Restaurantmaschinen und -geräte und Mobilien sowie ein Warenlager, bestehend aus Maschinen, Geschirr und diversen Getränken, alles gemäss Sacheinlagevertrag vom 1. 6. 1974, im Ge- und zum Gesamtpreis von Fr. 50.046,55, welcher voll auf das Grundkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR: Erna Bättig-Brändle, von Luzern, in Zürich, Präsidentin; Alois Bättig, von Luzern, in Zürich, und Walter Brändle, von Zürich, in St. Louis (Mo. USA), alle mit Einzelunterschrift.

22. August 1974.

API Arbeitsgruppe für Publizistik und Information AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Bahnhofquai 11, Zürich 1. Statutendatum: 14. 8. 1974. Zweck: Führung einer publizistischen Agentur für Presse und Verlag sowie Durchführung von Tagungen und Seminaren; kann im In- und Ausland Betriebsstätten errichten, sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmen beteiligen oder solche erwerben. Grundkapital: Fr. 50.000, worauf Fr. 20.000 liberiert, 50 Namensaktien zu Fr. 1000. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Mitglieder des VR: Beat Roggen, von Murten, in Windisch, Präsident, dieser mit Einzelunterschrift sowie ferner Rosalie Roggen-Senn, von Murten, in Windisch, und Eugen Fehr, von Zürich, in Wallisellen, diese beiden mit Kollektivunterschrift zu zweien.

22. August 1974. Regen-, Schutz- und Sportbekleidung.

Quithal AG, in Illnau-Effretikon, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Industriestrasse 52, Effretikon. Statutendatum: 15. 8. 1974. Zweck: Fabrikation von und Handel mit Regen-, Schutz- und Sportbekleidung; kann sich mit Handels-, Finanz- und Immobiliengeschäften befassen, welche mit ihrem Zweck zusammenhängen, und sich auch an anderen Firmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50.000, voll liberiert, 50 Namensaktien zu Fr. 1000. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Einziges Mitglied des VR: Heinz Buhofen, von Reinach AG, in Cham, mit Einzelunterschrift.

22. August 1974.

«STRAZO» Strassenbau, Carlo Vallati, in Wetzwikon (SHAB Nr. 95 vom 25. 4. 1974, S. 1105). Diese Firma ist infolge Überganges des Geschäfts mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 1. 1. 1974 an die Strazo AG, Strassenbau, in Hinwil, erlossen.

22. August 1974.

STRAZO AG, Strassenbau, in Hinwil, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Industriegebiet. Statutendatum: 9. 5. 1974. Zweck: Ausführung von Tiefbauprojekten aller Art, insbesondere von Strassenbauarbeiten; kann Liegenschaften erwerben und veräußern und sich an anderen Gesellschaften beteiligen. Grundkapital: Fr. 500.000, voll liberiert, 500 Namensaktien zu Fr. 1000. Übernimmt das unter der Firma «Strazo» Strassenbau Carlo Vallati, in Wetzwikon, geführte Geschäft mit Aktiven von Fr. 871.035,20 und Passiven von Fr. 378.133, gemäss Übernahmobilanz per 1. 1. 1974, zum Preis von Fr. 492.902,20, wovon Fr. 334.000 auf das Grundkapital angerechnet wurden. Fr. 166.000 sind durch Verrechnung liberiert worden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR: Carlo Vallati, von Zürich und Crana TI, in Volketswil, Präsident und Delegierter, und Emilio Vallati, von Zürich und Crana TI, in Egg ZH, Delegierter, beide mit Einzelunterschrift.

22. August 1974.

Horbag Bauaktiengesellschaft Horgen, in Horgen (SHAB Nr. 150 vom 1. 7. 1974, S. 1806). Betrieb eines Hoch- und Tiefbaunehmung usw. Die Generalversammlung vom 22. 7. 1974 hat die Statuten geändert. Die bisherigen 500 Namensaktien zu Fr. 1000 sind in 255 Namensaktien zu Fr. 1000 und 245 Inhaberaktien zu Fr. 1000 umgewandelt worden. Carl Trüb ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Walter Hegeitschweiler, Präsident des Verwaltungsrates, ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates; er führt nicht mehr Kollektivunterschrift, sondern Einzelunterschrift.

22. August 1974.

Albis Bettwarenfabrik AG, in Affoltern a. A. (SHAB Nr. 141 vom 20. 6. 1974, S. 1697). Die Statuten wurden am 5. 7. 1974 geändert. Durch Ausgabe von 300 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 100.000 auf Fr. 400.000 erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag wurde voll durch Verrechnung liberiert. Das Grundkapital zerfällt in 400 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberiert. Oskar Müller, bisher einziges Mitglied des VR (Verwaltungsrates), ist jetzt Präsident desselben; er führt weiter Einzelunterschrift. Neues Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Walter Thomann, von Buckten BL, in Trimbach SO. Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Willy Weber, von Zug, in Affoltern a. A. Neu haben Kollektivprokura: Robert Niedermann, von Zürich, in Adliswil, und Francesco Venturi, von Altdorf UR und Adliswil; in Adliswil; ein jeder dieser Prokurenzeichnet ausschliesslich je mit Vizedirektor Willy Weber. Richtige Schreibweise der französischen Fassung der Firma: Albis manufacture de literie SA.

22. August 1974. Früchte, Gemüse usw.

Sante Tribò AG, in Zürich 5 (SHAB Nr. 240 vom 14. 10. 1969, S. 2361). Import von und Grosshandel mit Früchten, Gemüsen, Comestibles und Weinen usw. Josef Tisi, dieser infolge Todes, und Enzo Tribò aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften erloschen. Enzo Tribò führt nun Einzelunterschrift als Geschäftsführer. Marco Tribò nun einziges Mitglied des VR, führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift; er wohnt nun in Küsnacht.

22. August 1974. Beteiligungen.

Jarma AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 20 vom 25. 1. 1973, S. 240). Beteiligungen an sowie Verwaltung, Betreuung und Finanzierung von Geschäften jeglicher Art usw. Mit Beschluss der Generalversammlung vom 18. 7. 1974 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma Jarma AG, in Zürich 10, durchgeführt. Liquidator ist die Neutra Treuhand AG, in Zürich 1. Die Unterschrift von Max Beutler, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, ist erloschen. Neu hat Einzelprokura Werner Kohler, von Simiswald, in Ottenbach, in Ottewil.

22. August 1974.

Sax-Farben, Aktiengesellschaft, in Schlieren (SHAB Nr. 95 vom 25. 4. 1973, S. 1144). Herstellung von und Handel mit Farben und Lacken jeglicher Art usw. Neu hat Einzelprokura Werner Kohler, von Simiswald, in Ottenbach.

22. August 1974. Verwertung von Erfindungen usw.

Brevin A.-G. in Liquidation, in Zürich 2 (SHAB Nr. 179 vom 2. 8. 1972, S. 2044). Erwerb und Verwertung von Erfindungen und Neuerheiten aller Art. Die Liquidation ist nach Angabe des Liquidators beendet. Die Löschung der Firma kann noch nicht erfolgen, weil ihr die Eidgenössische Steuerverwaltung noch nicht zugestimmt hat.

22. August 1974.

International Paper Company (Europe) Ltd., in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 262 vom 8. 11. 1973, S. 2989). Vermittlung von Papier, Karton usw. Prokura von Jillian Meyer erloschen.

22. August 1974.

AG Baugeschäft Turbenthal, in Turbenthal (SHAB Nr. 278 vom 27. 11. 1973, S. 3151). Neues Mitglied des Verwaltungsrates: Robert Keller; er bleibt Geschäftsführer und führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

22. August 1974.

Eusztanta Holding AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 280 vom 28. 11. 1972, S. 3059). Beteiligung an anderen Unternehmen. Arthur Spettel aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Emma Gugolz, von Zürich und Männedorf, in Zürich.

22. August 1974.

Gästefabrik Verwaltungs AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 229 vom 29. 9. 1972, S. 2528). Arthur Spettel aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Enzo D. Beretta, von Mergoscia, in Zürich.

22. August 1974.

Immobiliendienst Finanz AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 229 vom 29. 9. 1972, S. 2528). Durchführung von Investitions- und Finanzierungen an Unternehmen und Liegenschaften erwerben und veräußern. Grundkapital: Fr. 50.000, mit Fr. 20.000 liberiert. 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: in SHAB oder brieflich. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Hans Höpflinger, von Trans, in Zürich, mit Einzelunterschrift.

22. August 1974.

SCHWEIZERISCHE LANDES BIBLIOTHEK
BIBLIOTHÈQUE NATIONALE SUISSE

(Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Enzo D. Beretta, von Mergoscia, in Zürich.

22. August 1974.

Lasatos Immobilien AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 75 vom 29. 3. 1972, S. 808). Erwerb, Verwaltung und Veräußerung von Immobilien usw. Arthur Spettel aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Emma Gugolz, von Zürich und Männedorf, in Zürich.

22. August 1974.

Wirtschafts-Mathematik AG, in Zürich 6 (SHAB Nr. 189 vom 15. 8. 1974, S. 2242). Beratung und Unterstützung von Industriebetrieben usw. Neue Adresse: Mühlebachstrasse 38, in Zürich 8.

22. August 1974. Gummi usw.

Lamprecht A.G., in Zürich 11 (SHAB Nr. 177 vom 31. 7. 1972, S. 2025). Fabrikation von Gummiwaren usw. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Karl Albrecht, von Stadel, in Zürich.

22. August 1974.

Cosmopharm A.G., in Zürich 4 (SHAB Nr. 51 vom 1. 3. 1972, S. 530). Herstellung und Vertrieb von kosmetischen Artikeln usw. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Hans Peter Bertschi, von und in Hüntwangen.

22. August 1974.

Schweizerische Kreditanstalt (Crédit Suisse) (Credito Svizzero) (Swiss Credit Bank), in Zürich 1. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 82 vom 8. 4. 1974, S. 940). Dr. h. c. Raymond Devrient aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Neues Mitglied des VR ohne Zeichnungsbefugnis: Nello Celio, von Quinto, in Bern; Piero Hummel, von Thun, in Wettingen, und Ernest Matthey, von Vallorbe, in Pully. Unterschrift von Robert Harry Lutz sowie Prokuren von Hanspeter Ammann, Ernst Robert Pieren, Dr. Peter Baur und Dr. Karl Burkhardt erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes: Jörg Burkart, von Mühlau, in Engelberg. Es wohnen nun: Robert Reinhagen, Vizedirektor, in Herisberg, und Ernst Locher, Vizedirektor, in Kilchberg ZH.

22. August 1974.

Multiservice AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 147 vom 27. 6. 1974, S. 1869), Statuten am 26. 7. 1974 geändert. Neue Umschreibung des Zweckes: Produktion und Verkauf von Reise-, Transport- und Ferienarrangements; Vermittlung, Kauf und Verkauf von Appartements, Wohnhäusern, Hotels und dergleichen sowie von Grundeigentum; Betrieb von Reisebüros, Arbeitsvermittlungsstellen und Restaurantsbetrieben; Beteiligung an und Finanzierung von ähnlichen Unternehmen und Projektien; entsprechende Beratungen von Reise-Unternehmungen sowie Erbringung von Dienstleistungen auf jenen Gebieten, auf welchen die Gesellschaft tätig ist.

22. August 1974.

Hallauer Holding AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 213 vom 12. 9. 1973, S. 2513). Erwerb, Verwaltung und Veräußerung von Beteiligungen an anderen Unternehmen usw. Werner Brunner aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen.

22. August 1974.

Royal Consulting AG, in Zürich 11, Schaffhauserstrasse 468 (c/o Levin A.G.), Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 9. und 16. 8. 1974. Zweck: Beratung auf dem technischen Sektor allgemein, insbesondere jedoch auf dem Gebiet der Kälte- und Klimatechnik. Die Gesellschaft kann Grundeigentum an- und verkaufen. Grundkapital: Fr. 50.000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Hugo M. Dreher, von Thun, in Küsnacht, mit Einzelunterschrift.

22. August 1974.

SMESA Metal Engineering SA, in Opfikon, Wydackerstrasse 9, Glattbrugg, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 8. und 20. 8. 1974. Zweck: Planung, Konstruktion, Lieferung, Montage und Inbetriebsetzung von Hüttenwerkseinrichtungen, insbesondere von Warmwalzwerkseinrichtungen aller Art, einschliesslich Hilfsseinrichtungen. Errichtung kompletter Ministahlwerke sowie anderer branchenähnlicher Unternehmungen. Erwerb solcher Unternehmungen oder Beteiligung an solchen. Grundkapital: Fr. 50.000, voll liberiert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Rudolf Schönberger, von Luzern, in Opfikon. Direktor mit Einzelunterschrift: Alice Schönberger, von Luzern, in Opfikon. Staatsangehöriger, in Opfikon.

22. August 1974.

Logabax AG, Zürich, in Zürich 9 (SHAB Nr. 248 vom 23. 10. 1973, S. 2836). Kauf, Verkauf, Tausch, Fabrikation von Handel mit, Vermietung und Vertrieb von mechanischem und anderem Büromaterial usw. Jules Chevalier aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Neues Mitglied des VR und zugleich Präsident desselben mit Einzelunterschrift: Marcel Vanhulst, belgischer Staatsangehöriger, in Brüssel. Die Prokura von Walter Furrer ist erloschen. Neu hat Einzelprokura: Georges Seban, französischer Staatsangehöriger, in Paris. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Karl Zehnder, von Menzingen, in Thalwil, Claude Ernst, Direktor, führt nicht mehr Kollektivunterschrift, sondern Einzelunterschrift.

22. August 1974.

Gabelstapler usw.

Finmac AG, in Zürich 2, Tödiistrasse 48 (c/o Hans Höpflinger), Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 16. 8. 1974. Zweck: Handel mit Gabelstaplern und Förderanlagen; kann sich an anderen Firmen beteiligen und Liegenschaften erwerben und veräußern. Grundkapital: Fr. 50.000, mit Fr. 20.000 liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: in SHAB oder brieflich. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Hans Höpflinger, von Trans, in Zürich, mit Einzelunterschrift.

22. August 1974.

Trans Globe Tours, Brigitte Jenni, bisher in Uitikon (SHAB Nr. 117 vom 21. 5. 1973, S. 1472), Organisation und Vermittlung von Einzel- und Gruppenreisen usw. Neuer Sitz: Langnau am Albis. Neue Adresse: Unterrütistrasse 15. Die Firmainhaberin sowie der Einzelunternehmer führende Andreas Hermann Jenni wohnen nun in Langnau am Albis.

22. August 1974.

«Aerofrans, Brigitte Jenni, bisher in Uitikon (SHAB Nr. 118 vom 22. 5. 1973, S. 1483), Organisation und Vermittlung von Charterflügen usw. Neuer Sitz: Langnau am Albis. Adresse: Unterrütistrasse 15. Die Firmainhaberin sowie der Einzelunternehmer führende Andreas Hermann Jenni wohnen nun in Langnau am Albis.

22. August 1974.

Society of Swiss Shirtmakers in Zürich 6, Verein (SHAB Nr. 177 vom 31. 7. 1972, S. 2026), Wahrung der Interessen der schweizerischen Hemdenfabrikanten usw. Die Unterschrift von Walter Stotz ist erloschen. Neu führt Einzelunternehmer: Aimé Miserez, von Lajoux, in Ettingen, Präsident des Vorstandes.

22. August 1974.

UBESTA Unternehmensberatung, W. Stampa, in Zürich, Hofackerstrasse 42, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Walter Stampa, von Zürich, in Fällanden. Beratungen und andere Dienstleistungen auf dem Gebiet der Unternehmensführung, Organisation und Datenverarbeitung.

22. August 1974. Innendekoration.

F. Hiltbrand, in Zürich (SHAB Nr. 170 vom 22. 7. 1944, S. 1658), Innendekorationen. Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäfts erloschen.

22. August 1974.

The English Institute, R. A. Langford, in Zürich (SHAB Nr. 187 vom 13. 8. 1970, S. 1836), Institut zur Förderung der englischen Sprache usw. Neu hat Einzelprokura: Monika Kaiser, von Stans, in Zürich.

22. August 1974. Manufakturwaren.

Jakob Kupper, in Mettmenstetten (SHAB Nr. 252 vom 28. 10. 1930, S. 2197), Manufakturwaren. Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

22. August 1974.

«Tele-Shop» Christian Rüefli, in Zürich (SHAB Nr. 208 vom 7. 9. 1970, S. 2023), Antennenbau, sowie Handel mit und Reparaturen von Fernsehapparaten. Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

22. August 1974.

Radio Telefix Broder, in Zürich (SHAB Nr. 297 vom 19. 12. 1969, S. 2915), Neuauflistung des Geschäftsbereiches: Engros-Handel mit Reparatur von Radio-, Fernseh- und anderen Geräten der Unterhaltungselektronik. Neue Adresse: Baslerstrasse 102, in Zürich. Die Unterschrift von Hans-Rudolf Peter ist erloschen.

22. August 1974. Fahrzeugbestandteile.

Trösch & Co., in Volketswil, Zürcherstrasse 63, Gfenn-Hegnau, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 4. 1974. Fabrikation von und Handel mit Fahrzeugbestandteilen und -zubehör aller Art. Gesellschafter: Hans-Rudolf Trösch, von Thünstetten, in Volketswil, und Werner Trösch, von Thünstetten, in Dübendorf.

22. August 1974.

Freie Schulvereinigung in Memoriam Walter Wyssling, in Zürich 7, Verein (SHAB Nr. 249 vom 25. 10. 1971, S. 2589). Die Mitgliederversammlung vom 29. 6. 1973 hat die Statuten geändert. Die Vereinigung sieht ihre Aufgabe darin, den Bestand und die Entwicklung der nunmehr seit 1927 bestehenden Rudolf Steiner-Schule in Zürich, Plattenstrasse 33-39, die auf Grundlage der Pädagogik Rudolf Steiners geführt werden soll, durch moralische und finanzielle Unterstützung ermöglichen zu helfen und ihre innere und äussere Unabhängigkeit zu bewahren. Die Statuten enthalten noch weitere Bestimmungen darüber, wie dieser Zweck erreicht werden soll. Der Vorsitzende bzw. sein Stellvertreter führen zu zweit unter sich oder mit dem Schriftführer oder dem Quästor die rechtsverbindliche Unterschrift. Dr. Laurent Wyssling, Vorsitzender des Vorstandes, und Werner Schaefer, stellvertretender Vorsitzender des Vorstandes, führen nicht mehr Einzelunternehmer, sondern Kollektivunternehmer im Sinne des oben erwähnten Zeichnungsrundschlusses. Neu führen Kollektivunterschrift, ebenfalls im Sinne des erwähnten Zeichnungsrundschlusses: Walter Wehrli, von und in Zürich, Schriftführer, und Josef Bibr, von und in Zürich, Quästor.

22. August 1974. Transporte usw.

Acotrans A.G., in Zürich 2 (SHAB Nr. 4 vom 7. 1. 1974, S. 34), Übernahme und Ausführung von Transporten und Speditionen von Gütern aller Art usw. Werner Frei aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Rudolf Gubel, von Goldingen, in Kloten, Präsident. Ferner neue Mitglieder des VR: Hans Aeschbacher, und Otto Schwarz; sie bleiben Direktoren und führen weiter Kollektivunterschrift zu zweien.

22. August 1974.

Restaurant Moleson Aktiengesellschaft, in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Gringasse 7, in Zürich 4. Statutendatum: 15. 8. 1974. Zweck: Betrieb und Verwaltung des Restaurants «Moleson» und anderer Gaststätten-Betriebe mit und ohne Alkoholabzugschank auf eigene und fremde Rechnung. Die Gesellschaft ist befreit, sich an andern Unternehmungen im In- und Ausland, welche gleiche oder ähnliche Zwecke verfolgen, zu beteiligen oder solche Unternehmungen zu übernehmen. Grundkapital: Fr. 50.000, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, mit Fr. 20.000 liberiert. Publicationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Kurt Lehmann, von Silenen UR, in Zürich, mit Einzelunternehmer.

22. August 1974.

Hussel Holding AG, in Zürich 3 (SHAB Nr. 138 vom 17. 6. 1974, S. 1654), Beteiligung an Unternehmen im In- und Ausland usw. Die Generalversammlung vom 9. 8. 1974 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 2000 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 2.000.000 auf Fr. 4.000.000 erhöht worden. Es zerfällt in 4000 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberiert.

22. August 1974.

«Continente Linoleum-Union»-Finanz A.G., in Zürich 8 (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1973, S. 1). Die Generalversammlung vom 15. 8. 1974 hat die Statuten geändert. Die Firma lautet: **Forbo Finanz AG**. Zweck der Gesellschaft ist die Beteiligung an und die Finanzierung von Unternehmungen der Industrie und des Handels, insbesondere aus der Unternehmensgruppe der Forbo AG, sowie die Durchführung der damit in Zusammenhang stehenden Finanz- oder sonstigen Geschäfte. Der Zusatz des eigentlichen Bankgeschäfts ist ausgeschlossen. Die Gesellschaft ist berechtigt, Interessengemeinschaften und ähnliche Verträge mit anderen Unternehmungen abzuschliessen.

Bern — Berne — Berna

Bureau Aarwangen

Berichtigung.

Zimmermann AG, Autoverwertung, Bützberg, in Bützberg, Gemeinde Thunstetten (SHAB Nr. 198 vom 26. 8. 1974, S. 2326). 45 Aktien zu Fr. 1000 (nicht nur Fr. 1000) werden durch Verrechnung mit unter den Passiven enthaltenen Forderungen liberaliert.

Bureau Bern

20. August 1974.

Schweiz. Serum- & Impfinstitut und Institut zur Erforschung der Infektionskrankheiten (Institut Sérothérapie et Vaccinal Suisse et Institut pour l'Etude des Maladies Infectieuses) (Swiss Serum and Vaccine Institute and Institute for the Research of Infectious Diseases) (Istituto Sieroterapico e Vaccinogeno Svizzero e Istituto per lo Studio delle Malattie Infettive), in Bern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 114 vom 17. 5. 1973, S. 1432). Prof. Dr. Sandro Bürgi, Vizepräsident, und Peter Payot sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Als Vizepräsident ist neu in den Verwaltungsrat gewählt worden: Dr. Paul Legler, der Generaldirektor bleibt und weiterhin Einzelunternehmer führt. Die Unterschrift von Alfred Kuster, Vizedirektor, ist erloschen.

20. August 1974.

Weiss & Marti Spezialdienste AG, in Bern. Mit Statuten vom 19. Juni 1974 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezeichnet: Ausführung von Spezialarbeiten im Hoch-, Tief- und Strassenbau sowie damit zusammenhängenden und ergänzenden Dienstleistungen. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen sowie Immobilien erwerben und verkaufen. Das voll eingezahlte Grundkapital beträgt Fr. 200.000, eingeteilt in 2000 Namensaktien zu Fr. 100. Die Gesellschaft übernimmt eine Strassenreinigungsmaschine zum Uebernahmepreis von Fr. 165.000. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch gewöhnliche oder eingeschriebenen Brief. Publicationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus mindestens 3 Mitgliedern. Ihm gehören an: Kurt Weiss, von und in Bern, Präsident und Delegierter; Maria Appetito, von Buchrain, in Koniz, Vizepräsident; Walter Alt-Haus, von Unterlangenegg, in Gümligen, Gemeinde Muri bei Bern; Theo Hagen, von Hüttwilen, in Langnau im Emmental. Prokurator ist Fritz Sägesser, von Aarwangen, in Bern. Sie zeichnen alle einzeln. Geschäftsdomicil: Statthalterstrasse 46.

20. August 1974.

Instaprojekt Ingenieurbüro AG, Zweigniederlassung in Bern (SHAB Nr. 45 vom 23. 2. 1972, S. 475), mit Hauptsitz in Basel. Die Generalversammlung vom 10. Oktober 1973 hat die Statuten revidiert. Die Firma der Zweigniederlassung lautet nun: **Instaprojekt AG**.

20. August 1974.

Gletscherflüge Paul Schär, in Bern. Inhaber der Firma ist Paul Schär, von Eriswil, in Bern. Durchführung von Gletscherflügen. Tschärnerstrasse 45.

Friedli AG, in Bern. Projektierung und Ausführung sämtlicher Stark- und Schwachstromanlagen usw. (SHAB Nr. 26 vom 1. 2. 1974, S. 311). Hans Friedli ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Der Verwaltungsrat besteht nun aus Heinz Abt, Präsident (bisher), und Walter Toneatti, nun in Kehrsatz, Vizepräsident (bisher Mitglied). Beide führen weiterhin Kollektivunternehmer zu zweien.

21. August 1974. Übersetzungen.

Inter-Translations SA, in Bern. Mit Statuten vom 4. Juli 1974 bestellt unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezeichnet: Übersetzung jeglicher Vorlagen in beliebige Sprachen. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50.000, eingeteilt in 50 Namensaktien zu Fr. 1000. Darauf sind Fr. 20.000 einbezahlt. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publicationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Pierre Rudolf Zaug, von Lützelflüh, in Bern, Präsident, und Ursula E. Zaug-Balmer, von Lützelflüh, in Bern, Sekretärin. Beide führen Einzelunternehmer. Geschäftsdomicil: Pavillonweg 14 (bei Dr. P. R. Zaug).

21. August 1974.

Bernische Kraftwerke AG (Forces Motrices Bernoises SA), in Bern (SHAB Nr. 122 vom 28. 5. 1974, S. 1461). Aus dem Verwaltungsrat sind ausgeschieden: Gottfried Zingre, Rudolf Schulthess, Dr. Walter Weyermann; sie waren nicht zeichnungsberechtigt. Neue Mitglieder des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung sind: Dr. Hans Ueltschi, von Bern, Erlenbach im Simmental und Oberwil im Simmental, in Bötingen; Dr. Werner Martignoni, von Rorschach, in Muri bei Bern; Dr. Heinz Winzenried, von Bern und Belp, in Dösswil, Gemeinde Stettlen. Die Unterschriften von Hans Lienhard und Armin Maurer sind erloschen. Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes, ist erteilt worden an Hans Stalder, von und in Spiez.

21. August 1974. Liegenschaften.

Mangana AG, in Bern. Erwerb und Verwaltung von Liegenschaften (SHAB Nr. 78 vom 3. 4. 1969, S. 740). Armin Maurer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. In den Verwaltungsrat ist neu gewählt worden: Heinz von Gunten, von Sigristwil, in Bölligen; er führt Kollektivunternehmer zu zweien.

21. August 1974. Bauglaserei usw.

Wwe. Oseen Fäh, in Bern, Bauglaserei und Einrahmungsgeschäft (SHAB Nr. 101 vom 1. 5. 1948, S. 1235). Die Firmabezeichnung wird geändert in Glas Fäh.

21. August 1974.

Muri-Bus-Genossenschaft, in Muri bei Bern, Betrieb eines Automobilzuliefererdiestes zur Personen- und Gepäckbeförderung usw. (SHAB Nr. 293 vom 15. 12. 1970, S. 2850). Die Generalversammlung vom 21. März 1974 hat die Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

Bureau Biel — Bienna

21. August 1974. Gypserie.

Charles Malinini, à Bienna, peinture-gypserie (FOSC du 1. 11. 1966, № 256, p. 3435). La raison est radiée par suite du décès du titulaire.

22. August 1974. Treuhand.

Bruno Steffens & Co., in Biel, Betrieb eines Treuhänders, Revisions- und Buchhaltungsbüros, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 128 vom 4. 6. 1973, S. 1600). Neues Geschäftsdomicil: Hugstrasse 12.

22. August 1974.

Genossenschaftsbuchdruckerei Biel «Genodruck», in Biel (SHAB Nr. 139 vom 18. 6. 1973, S. 1740). Neues Geschäftsdomicil: Fritz-Oppliiger-Strasse 15.

22. August 1974.

Madretsch Apotheke G.m.b.H., in Biel (SHAB Nr. 43 vom 22. 2. 1971, S. 416). Dr. Albert Schürch ist nicht mehr Gesellschafter. Seine Stammleinlage von Fr. 30.000 ist an den Gesellschaftern Dr. Peter Schürch übergegangen. Dessen Stammleinlage erhöht sich dadurch von Fr. 30.000 auf Fr. 60.000. Gemäss öffentlicher Urkunde über die Gesellschafterversammlung vom 13. August 1974 wurden die Statuten entsprechend geändert. Die Gesellschafterin Heidi Richter wohnt nun in Biel.

Bureau Blankenburg (Bezirk Obersimmental)

13. August 1974.

Grand Hotel Bad- und Kurhaus in der Lenk AG, in Lenk (SHAB Nr. 286 vom 5. 12. 1972, S. 3121). Infolge Demission sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden: Der Vizepräsident Ernst Blaser, dessen Unterschrift erloschen ist, und der Besitzer Emil von Känel-Perron. Ferner sind die Unterschriften der weiterhin im Verwaltungsrat verbleibenden Besitzer Walter Bannwart und Hans Baumann erloschen. Neu wurden gewählt: Alfred Ineichen, von Geltwil, in Lenk, als Vizepräsident; Alfred Schneiter, von Thun-Goldiwil, in Muri bei Bern, und Werner Moser, von Messen SO, in Spiez, beide als Besitzer. Präsident, Vizepräsident und Sekretär zeichnen kollektiv je zu zweien.

Bureau de Courteiry

22 août 1974. Auto-électricité.

Gérald Bovy, précédemment à St-Imier, auto-électricité (FOSC du 4. 5. 1972, № 104, p. 1140). La maison ajoute à son genre d'affaires, l'exploitation du Garage du Stand. Le siège de la maison de même que le domicile particulier du titulaire sont actuellement à Sonceboz.

Bureau de Delémont

21 août 1974. Pièces mécaniques.

V. Charpiloz et Cie, à Delémont, fabrication, achat en vente de pièces et de mouvements produits par des procédés mécaniques, société en commandite (FOSC du 1. 2. 1972, № 26, p. 271). La société est dissoute par suite du décès le 22 octobre 1973 de l'associé indéfiniment responsable Vital Charpiloz. Sa liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

21 août 1974. Pierres industrielles.

Maurice Frainier, à Vermes, fabrication et vente de pierres industrielles, en faillite (FOSC du 17. 7. 1964, № 163, p. 206). La procédure de faillite ayant été clôturée, la raison est radiée d'office.

21 août 1974. Machines à coudre.

Arthur Winzenried, à Vermes, machines à coudre, etc. (FOSC du 28. 8. 1945, № 196, p. 2014). La raison est radiée d'office par suite du départ du titulaire.

Bureau de Delémont

1. August 1974.

Käseereigenossenschaft Gals, in Gals (SHAB Nr. 178 vom 2. 8. 1967, S. 2617). Aus der Verwaltung sind Hugo Richard und Rudolf Dietrich-Gutmann ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Es wurden neu in die Verwaltung als Zeichnungsberechtigte gewählt: Christian Thalmann, von Plaffeien, in Gals, als Vizepräsident und Sekretär. Präsident, Vizepräsident und Sekretär zeichnen kollektiv zu zweien.

Bureau Frutigen

22. August 1974.

Kinderheim Tabor, in Aesch bei Spiez, Genossenschaft (SHAB Nr. 290 vom 11. 12. 1973, S. 3278). Die Genossenschaft hat sich am 15. Juli 1972 aufgelöst. Aktiven und Passiven wurden übernommen von Verein Kinderheim Tabor, in Aesch bei Spiez. Die Genossenschaft wird aufgelöst, nachdem die Liquidation durchgeführt ist.

Bureau Laufen

21. August 1974.

Impex A.G. für Import & Export (Impex S.A. d'Importation & d'Exportation), in Brislach (SHAB Nr. 48 vom 27. 2. 1968, S. 421). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Emanuel Vogt, von Brüggen, in Basel.

Bureau de Moutier

21 août 1974. Construction.

Parietti et Gindrat Moutier S.A., à Moutier, exploitation d'une entreprise de construction (FOSC du 5. 12. 1973, № 285, p. 3227). Andre Antiglio, de St-Ours, à Fribourg, a été nommé membre du conseil d'administration. Il engage la société par sa signature collective à deux. Georges Graf, jusqu'à présent membre du conseil d'administration, a été nommé vice-président; il signe collectivement à deux.

21 août 1974.

Parietti et Gindrat S.A., succursale de Moutier. Sous cette raison sociale, la société anonyme Parietti et Gindrat S.A., à Porrentruy, exploitation d'une entreprise de construction inscrite au registre du commerce de Porrentruy, le 10 décembre 1959 (FOSC du 16. 7. 1974, № 163, p. 155), a, suivant décision de son conseil d'administration du 11 décembre 1973, créé une succursale à Moutier. La succursale est engagée par la signature individuelle d'Ernest Parietti, de et à Porrentruy, président et directeur général et par la signature collective à deux de Georges Graf, d'Oeschbach, à Lully VD, vice-président; Pierre-Norbert Bosset, d'Avenches, à Porrentruy, secrétaire et directeur; Alfred Rost, de Lausanne, et La Scheule, à Lausanne, et André Antiglio, de St-Ours, à Fribourg, membres du conseil d'administration; Walter Stocker, de Chexbres, à Porrentruy, et Jean-Marie Maître, d'Epaillers, à Boncourt, fondé de pouvoir; Gaston Scherrer, résidant français, à Moutier, fondé de pouvoir et gérant de la succursale. Les fonds de pouvoir ne signent pas entre eux. Bureau et locaux de la succursale: Rue de Soleure 86.

21 août 1974. Horlogerie.

Gérard Mathez, à Bévilard. Le chef de la maison est Gérard Mathez, de Wiesikon TG, à Bévilard. Atelier d'horlogerie. Le Grand Clos 5.

21 août 1974. Hôtel-restaurant.

Roland Jecker, à La Joux u. Le. Le chef de la maison est Roland Jecker, de Bonfol, à La Joux. Exploitation de l'hôtel-restaurant de l'Union.

21 août 1974. Alimentation.

Mme Jacqueline Tailland, à Moutier. Le chef de la maison est Jacqueline Tailland née Marchon, de Muriaux, épouse de Willy, à Moutier. Commerce d'alimentation. Adresse: Rue Jolimont 1.

22 août 1974.

Centre de Sornetan, à Sornetan, être au service des paroisses et des chrétiens de ce pays, association (FOSC du 16. 11. 1973, № 269, p. 3065). Hans Roth, de Niederbipp, à Delémont, a été nommé trésorier en remplacement de M. Henri Schlup dont les pouvoirs sont radiés. L'association est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président, du secrétaire et du trésorier.

Bureau Nidau

21. August 1974. Clichés.

Gravor SA (Gravor AG), in Brügg, Clichés für Buch- und Offsetdruck usw. (SHAB Nr. 158 vom 10. 7. 1974, S. 1900). Die Kollektivprokura von Nelly Hug ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien, mit einem Mitglied des Verwaltungsrates, wurde erteilt an Rosemarie Pauli, von Wahlen BE, in Biel.

Bureau de Saignelégier (district des Franches-Montagnes)

22 août 1974. Appareils médicaux.

Bien-Air S.A., à Saignelégier. Suivant acte authentique du 19 août 1974, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but le commerce de la représentation d'appareils médicaux et paramédicaux, l'acquisition de tous brevets, licences, procédés et marques de fabrique ainsi que la construction, l'achat, la vente et la gestion d'immeubles. Le capital social, entièrement libéré, est de fr. 57 000; il est divisé en 29 actions nominatives de fr. 1 000 chacune et de 28 actions au porteur de fr. 1 000 chacune. Les publications de la société sont faites dans la FOSC. La société est administrée par un conseil d'administration de 1 à 5 membres. Il est composé de David Mosimann, de Sumiswald, à Bièvre, président; et de Ignis Sala, de Tramelan, à Bièvre, secrétaire. Signature individuelle du président. Locaux: Route de France 18.

Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

20. August 1974.

Aare-Kies AG, in Oberwichtach, Gewinnung, Aufbereitung und Handel mit Kies und anderen Aushubmaterialien (SHAB Nr. 124 vom 31. 5. 1967, S. 1861). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 29. Mai 1974 wurde der Sitz nach Oberdiessbach verlegt. Die Statuten sind entsprechend geändert worden. Geschäftsort: Hauptstrasse, in gemieteten Räumen.

20. August 1974. Filz.

Schneller-Siegenthaler & Cie, in Enggistein, Gemeinde Worb, Filzfabrication, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 35 vom 12. 2. 1974, S. 411). Die an Melchior Wyss erteilte Prokura ist erloschen.

Bureau Wangen a. d. A.

21. August 1974. Restaurant.

Marietta Steiner, in Rumisberg. Inhaberin der Firma ist Marietta Steiner-Estermann, von Walterswil BE, in Rumisberg. Restaurant Sternen. Hauptstrasse 13.

Luzern — Lucerne — Lucerna

21. August 1974.

Lawil Gerüste AG, in Neuenkirch, Sonnmatt, Neueintragung. Aktiengesellschaft laut Statuten vom 9. 8. 1974. Zweck: An- und Verkauf, Montagen, Verleih von Baugeräten und sonstige Geschäfte in der gleichen Fachrichtung. Beteiligungen, Grundkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namensaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB, Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift: Dr. iur. Eduard Amstad, von und in Benkenried. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift: Werner Kellcr, von Nottwil, in Kriens.

21. August 1974.

Verkehrs pädagogisches-Institut der Zentralschweiz, W. Graf, in Luzern, Habsburgerstrasse 21, Neueintragung, Einzelfirma. Inhaber: Werner Graf, von Luzern und Escholzmatt, in Luzern. Fahrer-Ausbildung, Fahrlehrer-Weiterbildung und Fahrschule.

21. August 1974.

Genossenschaft für Arbeiterwohnungen (Gefa), in Luzern (SHAB Nr. 196 vom 23. 8. 1949, S. 2211). Statutenänderung vom 24. Juni 1957. Die publizierten Tatsachen wurden dadurch nicht be troffen. Fritz Malzacher ist infolge Todes aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Dr. Kaspar Meier (bisher Aktuar) ist nun Beisitzer und zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien. Neuer Aktuar mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Dr. Bruno Laube, von Böbikon, in Luzern.

21. August 1974.

Autokurse Hochdorf-Sins-Cham, in Hochdorf. Genossenschaft (SHAB Nr. 85 vom 14. 4. 1971, S. 869). Heinrich Habermacher ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift sowie diejenige von Anton Schumacher und Ernsts Bissegger sind erloschen. Neuer Vizepräsident des Vorstandes ist Silvan Nussbauer, von und in Oberägeri (bisher Mitglied ohne Unterschrift). Neuer Präsident/Kassier ist Hans Troxler, von Neuenkirch, in Hochdorf (bisher Mitglied ohne Unterschrift). Neuer Aktuar ist Reimar Aegger, von Ruswil und Werthenstein; in Hochdorf.

21. August 1974. Chemikalien.

Former AG (Former SA) (Former Ltd.), in Luzern, Handel mit Chemikalien usw. (SHAB Nr. 208 vom 7. 9. 1971, S. 2194). Neue Adresse: Kellerstrasse 36.

21. August 1974.

Karl Koch, eidg. dipl. Geigenbaumeister, in Luzern (SHAB Nr. 151 vom 30. 6. 1972, S. 1728). Neue Adresse: Murbachstrasse 15.

21. August 1974. Patente.

Trolling AG, in Luzern. Patente usw. (SHAB Nr. 8 vom 11. 1. 1974, S. 83). Der Präsident des Verwaltungsrates heisst richtig: Erich U. Schmuziger (nicht Erich K. Schmuziger).

21. August 1974.

Käiser-Genossenschaft Uffikon, in Uffikon (SHAB Nr. 120 vom 27. 5. 1969, S. 1191). Karl Wüst und Johann Zemp sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer Kassier ist Leontz Fellmann, von und in Uffikon (bisher Beisitzer). Neuer Aktuar ist Alois Leupi, von und in Uffikon. Der Präsident oder Vizepräsident/Kassier zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Aktuar.

Uri — Uri — Uri

21. August 1974.

Gastrontrüngungsanstalt Altdorf AG in Läg, in Altdorf UR (SHAB Nr. 89 vom 14. 4. 1972, S. 960). Nachdem die Liquidation der Gesellschaft beendet ist, wird die Firma gelöscht.

21. August 1974.

Aktiengesellschaft Heinr. Hatt-Haller, Hoch- & Tiefbau-Unternehmung, Zweigniederlassung in Altdorf UR (SHAB Nr. 189 vom 15. 8. 1973, S. 2287), mit Hauptsitz in Zürich. Heinrich Hatt-Bucher ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Rolf Hatt-Bucher, Mitglied des Verwaltungsrates, ist nicht mehr Delegierter des Verwaltungsrates, sondern nun Präsident desselben; er führt weiter Einzelunterschrift. Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist: Dr. Edmund Wehrli, von und in Zollikon. Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Hanno Rhomberg, österreichischer Staatsangehöriger, in Männedorf.

21. August 1974.

Atag Unternehmung für Strassenbau AG, Zweigniederlassung in Schaffhausen (SHAB Nr. 78 vom 3. 4. 1973, S. 881), mit Hauptsitz in Luzern. Alois Josef Tschümperlin ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Die Verwaltungsräte Alois Carl Tschümperlin und Johann Josef Tschümperlin zeichnen neu kollektiv zu zweien.

21. August 1974. Elektrische Schaltungen usw.

Aurel W. Gwerder, in Altdorf UR, elektrische und elektronische Schaltungen, Radio- und Fernsehgeräte usw. (SHAB Nr. 91 vom 19. 4. 1968, S. 822). Die Prokura von Othmar Gwerder ist erloschen.

Schwyz — Schwyz — Svitto

20. August 1974.

Genossenschaft für preisgünstiges Wohnen «Ramensbüel, in Schindellegi, Gemeinde Feusisberg. Unter diesem Namen besteht gemäss Statuten vom 28. Juni 1974 eine Genossenschaft. Sie bezieht sich auf gemeinsamer Selbsthilfe ihren Genossenschaftern den Erwerb und die Verwaltung eines preisgünstigen Einfamilienhauses zu ermöglichen. Die Genossenschaft ist berechtigt, Grundstücke zu erwerben und zu veräußern. Es werden Anteilscheine von Fr. 5000 ausgegeben. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet ausschliesslich das Genossenschaftsvermögen. Jede persönliche Haftung der Mitglieder ist ausgeschlossen. Die Bekanntmachungen der Genossenschaft erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Verwaltung besteht aus 3 bis 7 Mitgliedern. Ihr gehören an und führen Kollektivunterschrift zu zweien: Ernst Engel, von Grabshausen TG, in Au ZH, Präsident; Alois Popp, von Bischofszell TG, in Schindellegi, Gemeinde Feusisberg, und Kurt Stählin, von Neudorf LU, in Samstagern ZH. Domizil: Sihlegg (bei W. Scheiwiller).

20. August 1974. Heizungs- und Klimaanlagen.

Imgrüth AG, bisher in Cham (SHAB Nr. 256 vom 2. 11. 1971, S. 2661). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 20. Juni 1974 wurde der Sitz nach Küsnacht am Rigi verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die Gesellschaft bezieht die Fabrikation und die Montage von Ventilations-, Heizungs- und Klimaanlagen. Sie kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen und auch Liegenschaften erwerben und veräußern. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 19. Oktober 1971. Das nun voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Namensaktien zu Fr. 500. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen mit eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihnen gehören an und führen Einzelunterschrift: Paul Stihlhart, von Bütschwil SG, in Horgen, Präsident, und Josef Imgrüth, von Weggis, nun ebenfalls in Weggis. Domizil: Bodenstrasse 2.

20. August 1974.

Armin Mettler, dipl. Elektroinstallateur, in Reichenburg. Inhaber dieser Firma ist Armin Mettler-Rast, von und in Reichenburg. Elektrische Installationen für Stark- und Schwachstrom, Telefon-, Freileitungs- und Kabelbau, Handel mit elektrischen Apparaten. Dorf.

20. August 1974.

Jürgi-Schwyder, Gasthaus Rathaus, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach (SHAB Nr. 291 vom 12. 12. 1969, S. 2858). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

20. August 1974.

C. Bachmann, Gasthaus Rathaus, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach. Inhaber dieser Firma ist Carlo Bachmann, von Dietikon ZH, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach. Betrieb eines Gasthofes/ Speiserestaurants. Rathausweg.

20. August 1974.

Darlehenskasse Steinen, in Steinen. Genossenschaft (SHAB Nr. 85 vom 15. 4. 1964, S. 1176). Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 8. März 1974 wurden die Statuten geändert. Die Firma lautet nun: **Raiffeisenkasse Steinen**. Die Zweckbeschreibung lautet: Das Spar- und Kreditgeschäft und die damit verbundenen Geschäfte nach den Grundsätzen Raiffeisens zu pflegen und das materielle und soziale Wohl der Bevölkerung durch gemeinsame Selbsthilfe zu fördern durch Entgegennahme von verzinsslichen Geldern, Gewährung von deckenden Darlehen und Krediten an Mitglieder sowie Tätigung weiterer Bankgeschäfte. Die Genossenschaften sind nachschusspflichtig für Bilanzverluste bis höchstens zum vierzigfachen Betrage des Anteilscheines und haften ausserdem unbeschränkt und solidarisch für alle Verbindlichkeiten. Der Vorstand besteht nun aus mindestens 3 Mitgliedern. Die übrigen Änderungen berühren die publizierten Tatsachen nicht. Präsident Kaspar Muheim, Vizepräsident Franz Wiget, deren Unterschriften erloschen sind, sind aus dem Vorstand ausgeschieden. Der bisherige Aktuar, Franz Schuler, ist nun Präsident und der bisherige Beisitzer Franz Annen, von und in Steinen. Vizepräsident des Vorstandes. Neuer wurde Baptist Auf der Maur, von Schwyz, in Steinen, als Aktuar in den Vorstand gewählt. Verwalter ist Paul Ulrich, von Muotathal, in Steinen. Präsident, Vizepräsident, Amt und Verwalter zeichnen kollektiv je zu zweien.

22. August 1974.

Alois Heinzer, in Ibach, Gemeinde Schwyz, Metzgerei-Wursterei (SHAB Nr. 37 vom 14. 2. 1967, S. 551). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

22. August 1974. Textilien.

Weibel-Styger, Filiale Wollerau, Zweigniederlassung in Wollerau, Textilien, Wolle, Mercerie (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1967, S. 21), mit Hauptsitz in Lachen. Diese Zweigniederlassung ist aufgehoben worden und wird daher gelöscht.

22. August 1974. Schuhe.

Tschümperlin & Co, in Schwyz. Handel mit Schuhen usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 13 vom 17. 1. 1968, S. 101). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Hilda Gwerder, von Muotathal, in Schwyz.

Nidwalden — Unterwalden-le-bas — Unterwalden basso

22. August 1974. Bijouterie.

Ege AG, in Hergiswil, Produktion und Ein- und Verkauf von Bijouterie und Schmuckwaren aller Art usw. (SHAB Nr. 26 vom 1. 2. 1972, S. 272). Neues Domizil: Steinrütistrasse 2, c/o Rechtsanwalt Joseph Iten.

Glarus — Glaris — Glarona

21. August 1974. Handelsgeschäfte usw.

Liparese AG Glarus, in Glarus, Vornahme von Handelsgeschäften, sowie Uebernahme von Vertretungen und Beratungen im In- und Ausland, insbesondere auf dem Plasticgebiet usw. (SHAB Nr. 162 vom 13. 7. 1972, S. 1837). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 16. August 1974 wurden die Statuten revidiert. Das Aktienkapital von Fr. 100 000 ist nun voll einbezahlt. Gleichzeitig wurden die Namenaktien in Inhaberaktien umgewandelt. Das voll einbezahlte Aktienkapital von Fr. 100 000 ist nun eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Eine weitere Statutenänderung berührt die publikationspflichtigen Tatsachen nicht.

21. August 1974.

Industrial Investments Ltd., in Glarus, dauernde Verwaltung von Beteiligungen an in- und ausländischen Unternehmungen des Handels und der Industrie (SHAB Nr. 157 vom 9. 7. 1962, S. 1991). John Portas, Präsident, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. In den Verwaltungsrat und zugleich als dessen Präsident wurde gewählt: Natalia Stroh, geborene Portas, österreichische Staatsangehörige, in Wien (Österreich), sie zeichnet nun kollektiv zu zweien.

21. August 1974. Planungsaufträge usw.

Joseph Egli A.G., in Oberurnen, Uebernahme und Vergebung von Planungs-, Projektierungs- und Generalunternehmungsaufträgen aller Art usw. (SHAB Nr. 188 vom 14. 8. 1974, S. 2232). Einzelprokura wurde erteilt an Jürg Hauser, von und in Näfels.

21. August 1974. Wohngelegenheiten.

«Hefima» Immobilien-Gesellschaft, in Glarus. Verschaffung von preiswürdigen und zweckmässigen Wohngelegenheiten und Geschäftsräumlichkeiten an ihre Mitglieder (SHAB Nr. 21 vom 27. 1. 1965, S. 292). Genossenschaft. Fritz Herzig, Präsident, ist infolge Todes aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Carlo Valsechi, Sekretär, ist ebenfalls aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Marie Herzig-Hadorn, bisher Vizepräsidentin, ist nun Präsidentin; sie zeichnet nach wie vor zu zweien. In den Vorstand wurden gewählt: Werner Schleuss, von und in Thalheim an der Thur ZH, als Vizepräsident; Verena Herzig, von Jaberg BE, in Zürich, als Sekretärin; Brigitte Welti, von Uster, und Gipf-Oberfrick AG, in Wiesendangen ZH, als Mitglieder; sie zeichnen zu zweien. Das Rechtsdomizil befindet sich nun bei Hans Aschmann, Kirchweg 80.

21. August 1974. Wohngelegenheiten.

«Maxima» Immobilien-Gesellschaft, in Glarus. Verschaffung von preiswürdigen und zweckmässigen Wohngelegenheiten und Geschäftsräumlichkeiten an ihre Mitglieder (SHAB Nr. 21 vom 27. 1. 1965, S. 292). Genossenschaft. Robert Weilenmann, Präsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Fritz Herzig, Vizepräsident, und Walter Jakob Guyer, Sekretär, sind infolge Todes aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. In den Vorstand wurden gewählt: Marie Herzig, von Jaberg BE, in Seuzach, als Präsidentin; Werner Schleuss, von und in Thalheim an der Thur ZH, als Vizepräsident; Verena Herzig, von Jaberg BE, in Zürich, als Sekretärin; Brigitte Welti, von Uster, und Gipf-Oberfrick AG, in Wiesendangen ZH, als Mitglieder; sie zeichnen zu zweien. Das Rechtsdomizil befindet sich nun bei Hans Aschmann, Kirchweg 80.

21. August 1974. Beratungen.

Arthur D. Little AG (Arthur D. Little SA) (Arthur D. Little Ltd.), in Glarus, technische und administrative Beratung in allen Angelegenheiten industrieller, kommerzieller und verwandter Natur usw. (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1974, S. 13). Nachdem die Lösungsbewilligung der Kantonalen Steuerverwaltung, in Glarus, nun vorliegt, wird die Firma gelöscht.

Zug — Zug — Zug

8. Juli 1974.

Trust für angewandte Chemie AG, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 20. Juni 1974 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Durchführung von Treuhand- und Handelsgeschäften aller Art, insbesondere Geschäfte mit Chemikalien und Rohstoffen. Die Gesellschaft kann auch Patente erwerben, Lizenzen vergeben sowie sich an gleichen oder verwandten Unternehmen beteiligen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Franken 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Walter Ehrbar, von Zürich, Zollikon und Urnäsch AR, in Zollikon. Domizil: Poststrasse 30 (c/o Sterling AG).

22. August 1974.

Pafina-Invest AG, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 16. August 1974 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Ausübung von Patenten und anderen Immaterialgüterrechten; Durchführung von Finanzierungsgeschäften sowie Beteiligung an anderen Unternehmungen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Namensaktien zu Fr. 500; darauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Eduard Rüschi, von Speicher AR, in St. Gallen. Domizil: Baastrasse 59 (c/o Treuhand- und Revisionsgesellschaft Zug).

22. August 1974.

Medicor AG (Medicor SA) (Medicor Ltd.), in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 19. August 1974 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit medizinisch-technischen, chemischen und pharmazeutischen Erzeugnissen aller Art. Die Gesellschaft kann irgendwelche Schutzrechte und Know-How auswerten und verwerben, Finanz- und Anlagegeschäfte aller Art tätigen, Vermögensverwaltungen übernehmen, im In- und Ausland andere Unternehmungen erwerben, sich an solchen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief oder Telegramm. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Eduard Rüschi, von Speicher AR, in St. Gallen. Domizil: Rainstrasse 20 (c/o Dr. Eduard Rüschi).

22. August 1974. Lizenzrechte usw.

Celine AG, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 9. August 1974 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Lizenzrechten und anderer Immaterialrechten, insbesondere die Interessenwahrung der Lizenz «Celine». Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, solche finanzieren und verwalten. Das Aktienkapital beträgt Fr. 350 000, eingeteilt in 175 Inhaberaktien, Serie A, zu Fr. 1000 (Stammaktien), die mit Fr. 70 000 liberiert sind, und 175 Inhaberaktien, Serie B, zu Fr. 1000 (Vorzugsaktien), die mit Fr. 140 000 liberiert sind. Die Aktien der Serie B sind hinsichtlich Dividendenbezugsrechte bevorrechtet. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Theo Kündig, von Schlierbach LU und Luzern, in Zug. Domizil: Neugasse 23 (c/o Dr. Theo Kündig).

22. August 1974. Chemische Produkte usw.

Hansruedi Säder, in Baar. Inhaber der Firma ist Hansruedi Säder, von Küsnacht am Rigi SZ, in Baar. Generalvertretung chemischer und technischer Produkte. Untere Rainstrasse 20.

22. August 1974. Lizenzrechte usw.

Celine AG, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 9. August 1974 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Lizenzrechten und anderer Immaterialrechten, insbesondere die Interessenwahrung der Lizenz «Celine». Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, solche finanzieren und verwalten. Das Aktienkapital beträgt Fr. 350 000, eingeteilt in 175 Inhaberaktien, Serie A, zu Fr. 1000 (Stammaktien), die mit Fr. 70 000 liberiert sind, und 175 Inhaberaktien, Serie B, zu Fr. 1000 (Vorzugsaktien), die mit Fr. 140 000 liberiert sind. Die Aktien der Serie B sind hinsichtlich Dividendenbezugsrechte bevorrechtet. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Theo Kündig, von Schlierbach LU und Luzern, in Zug. Domizil: Neugasse 23 (c/o Dr. Theo Kündig).

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

20. August 1974. Zimmerei usw.

Ernst Lauer AG, in Basel. Zimmerei usw. (SHAB Nr. 177 vom 1. 8. 1973, S. 2164). Prakura mit einem Verwaltungsratsmitglied neu: Fritz Güdelin, von Basel, in Riehen.

20. August 1974. Säure- und laugenbeständige Ausmauerungen.

Paul Welker AG, in Bâle a s e l, Zimmerei usw. (SHAB Nr. 80 vom 6. 4. 1972, S. 863). Dr. Ivar Welker, Verwaltungsratsmitglied und Direktor, zeichnet nun einzeln.

August 1974.
Rheinstadt Schiffahrts AG, in Basel (SHAB Nr. 116 vom 20. 5. 1974, S. 138). Statutenänderung: 30. 7. 1974. Publizierte Tatsachen werden nicht berührt.

20. August 1974.
Maestadt Befrachtungs- und Speditions AG, in Basel (SHAB Nr. 152 vom 3. 7. 1973, S. 188). Statutenänderung: 30. 7. 1974. Publizierte Tatsachen werden nicht berührt.

20. August 1974. Beteiligungen.
Sipadem AG, in Basel, Beteiligungen (SHAB Nr. 150 vom 29. 6. 1972, S. 172). Statutenänderung: 16. 8. 1974. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 120 000 durch Ausgabe von 355 Inhaberaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 475 000, voll liberte, 475 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Vom Erhöhungskapital wurden Fr. 353 000 durch Verrechnung liberte. Zweck vollständig: Beteiligung in jeder Form an Handels-, Industrie- und Finanzunternehmungen des In- und Auslands, insbesondere an solchen der Einrichtungsbranche sowie technische Beratung.

20. August 1974. Lichtpausen usw.
A. Metzener & Cie. AG, in Basel, Lichtpausen usw. (SHAB Nr. 133 vom 11. 6. 1974, S. 1593). Statutenänderung: 19. August 1974. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 100 000 durch Ausgabe von 50 Namensaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 150 000, voll liberte, 120 Namensaktien zu Fr. 1000 und 120 Namensaktien zu Fr. 250. Fr. 10 000 des Erhöhungskapitals durch Verrechnung liberte.

20. August 1974.
Türen und Metallbau AG, in Basel, Steinenvorstadt 51 (bei Dr. Hans M. Aichele), Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 15. August 1974. Zweck: Herstellung von Türen und Stahlzargen, Betrieb einer Bauschlosserei, Fabrikation von und Handel mit Metallbauteilen. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben und veräußern und sich an ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberte, 100 Namensaktien zu Fr. 1000. Beabsichtigte Übernahme: Liegenschaft Nr. 697, Terrain in den Widernamen, des Grundbuchs Erschwil zum Preis von Fr. 108 000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehört an: Dr. Hans Martin Aichele, von Basel und Riehen, in Riehen, mit Einzelunterschrift.

21. August 1974.
Schweizerischer Bankverein, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 156 vom 8. 7. 1974, S. 1876). Zeichnungsberechtigte mit Unterschrift zu zweien für den Hauptsitz neu: Ernst Räber, von Langnau bei Reiden, in Binningen; Wolfram Treubig, deutscher Staatsangehöriger, in Basel; Urs Bébler, von Basel, in Allschwil; Werner Brupacher, von Basel und Horgen, in Basel; Kurt Moll, von Luzern und Dulliken, in Thierwil; Kurt Müller, von Uerkheim und Luzern, in Reinach BL, und Dr. Peter Pfenniger, von Luzern und Büren, in Meilen ZH. Zeichnungsberechtigter mit Unterschrift zu zweien für den Hauptsitz und die Zweigniederlassung Riehen neu: Roger Bloch, von Riehen, in Bettingen. Eduard Hofmann, bisher Prokurist für den Hauptsitz und die Zweigniederlassungen Binningen, Birsfelden, Delsberg, Pratteln, Riehen und Sissach, zeichnet nun nur noch für den Hauptsitz und die Zweigniederlassungen Binningen, Birsfelden, Pratteln, Riehen und Sissach zu zweien. Richard Stöckli, bisher Zeichnungsberechtigter für den Hauptsitz und die Zweigniederlassungen Allschwil, Binningen, Birsfelden, Langenthal, Muttenz, Oberwil BL, Pratteln, Reinach BL, Riehen, Sissach und Stein AG, zeichnet nun für den Hauptsitz und die Zweigniederlassungen Allschwil, Binningen, Birsfelden, Delsberg, Langenthal, Muttenz, Oberwil BL, Pratteln, Reinach BL, Riehen, Sissach und Stein AG zu zweien. Ewald Fuchs, bisher Prokurist für den Hauptsitz und die Zweigniederlassungen Allschwil, Binningen, Birsfelden, Langenthal, Muttenz, Oberwil BL, Pratteln, Reinach BL, Riehen, Sissach und Stein AG, zeichnet nun für den Hauptsitz und die Zweigniederlassungen Allschwil, Binningen, Birsfelden, Delsberg, Langenthal, Muttenz, Oberwil BL, Pratteln, Reinach BL, Riehen, Sissach und Stein AG zu zweien.

21. August 1974. Waren aller Art.
Bremat AG, in Basel, Laufenstrasse 82 (bei Multi Marketing Services AG), Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 20. 8. 1974. Zweck: Handel mit Waren aller Art. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, verwalten und veräußern, Lizenzen, Patente und sonstige Immaterial-Güterrechte erwerben und veräußern und sich an andern Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberte, 50 Namensaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehören an: Karl Huber, von Aedermannsdorf, in Basel, Präsident, und Fredy Heinrich Brentano, von Basel, in Reinach BL, beide mit Einzelunterschrift.

21. August 1974.
Garage J.-P. Lüäbin & Co., in Basel, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 54 vom 6. 3. 1973, S. 614). Die Gesellschaft ist durch Konkurs vom 29. 7. 1974 aufgelöst.

21. August 1974. Transporte usw.
SIT Schweizer AG, in Basel, Transporte jeder Art usw. (SHAB Nr. 191 vom 18. 7. 1973, S. 2307). Direktor mit Einzelunterschrift neu: Hans Wenk, von Basel, in Reinach BL.

21. August 1974. Vertretungen aller Art.
L.M. Adler, in Basel, Vertretungen aller Art (SHAB Nr. 129 vom 6. 6. 1955, S. 1471). Die Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäfts erloschen.

21. August 1974. Schrauben usw.
Ernst Lanz, in Basel, Schrauben usw. (SHAB Nr. 292 vom 12. 12. 1956, S. 3157). Die Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäfts erloschen.

21. August 1974.
St. Crastipal AG, in Basel (SHAB Nr. 147 vom 27. 6. 1974, S. 1771). Prokura Martha Bless genannt Schwester Reingard erloschen. Prokura zu zweien neu: Maria Kreienbühl genannt Schwester Irmtrudis, von Pfäffnau, in Basel.

21. August 1974. Immobilien.
Odilia AG, in Basel, Liegenschaften (SHAB Nr. 133 vom 11. 6. 1974, S. 1593). Statutenänderung: 31. 5. 1974. Zweck nun: Verwaltung von Vermögenswerten der «Stiftung der F. Hoffmann-La Roche & Co. AG für Mitarbeiter-Gewinnbeteiligung», in Basel.

21. August 1974.
SEAG Stahl und Beton Engineering AG, in Basel (SHAB Nr. 176 vom 31. 7. 1974, S. 2109). Einzelprokura neu: Dr. Jean-Pierre Cahen, von in Basel, und Dr. Claude Cahen, von in Basel. Die Firma wird daher von Amtes wegen gelöscht.

21. August 1974.
Hermann Schrödel Verlag AG, in Basel (SHAB Nr. 11 vom 15. 1. 1974, S. 123). Statutenänderung: 31. Juli 1974. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 100 000 durch Ausgabe von 9800 Namensaktien zu Fr. 500 auf Fr. 5 000 000, wovon Fr. 2 060 000 liberte, 10 000 Namensaktien zu Fr. 500. Fr. 1 960 000 des Erhöhungskapitals durch Verrechnung liberte.

21. August 1974. Land-, Wasser- und Luftroute usw.
Interfl AG, in Basel, Land-, Wasser- und Luftroute usw. (SHAB Nr. 227 vom 27. 9. 1972, S. 2510). Statutenänderung: 15. August 1974. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 50 000 durch Ausgabe von 200 Namensaktien zu Fr. 500 auf Fr. 150 000, voll liberte, 300 Namensaktien zu Fr. 500.

21. August 1974. Schaffhausen - Schaffhouse - Schaffusa

20. August 1974.
Schaffhauser Strickmaschinenfabrik, in Schaffhausen, Erstellung von Flachstrick- und Rundwirkmaschinen aller Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 159 vom 11. 7. 1974, S. 1910). Aus dem Verwaltungsrat sind ausgeschieden: Dr. Rodo von Salis, Präsident; Walter Schramm, Vizepräsident, und das Mitglied Sker von Salis; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu gehören dem Verwaltungsrat an: Dr. Urs Affolter, von Halten SO, in Küschnitz ZH, als Präsident; Walther Bringolf, von und in Schaffhausen, Vizepräsident, und Fritz Künenmud, deutscher Staatsangehöriger, in Stuttgart (BRD). Alle Verwaltungsratsmitglieder führen Kollektivunterschrift zu zweien.

22. August 1974. Bijouterie.
F. Furrer-Jacot, in Schaffhausen, Bijouteriefabrik usw. (SHAB Nr. 148 vom 27. 6. 1972, S. 1690). Die Prokura von Erich Theiler ist erloschen.

22. August 1974.
Immobilien AG Baumgartenstrasse, in Schaffhausen, Kauf, Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 62 vom 16. 3. 1970, S. 583). Das Verwaltungsratsmitglied Bernhard Frey-Rognon wohnt nun in Schaffhausen. Neue Domiziliadresse: Freistrasse 2.

22. August 1974. Kiosk.
Max Armbruster, in Stein am Rhein, Hauptstrasse 114 (Neueintragung). Inhaber dieser Einzelfirma ist Max Armbruster, von Schaffhausen, in Sulz, Gemeinde Rickenbach ZH. Betrieb der beiden Kioske «Schiffli und Rappenfarb» (Handel mit Raucherwaren, Schokoladen, Früchten, Zeitschriften und Reiseandenken).

22. August 1974.
Schuhhaus Zuber, in Schaffhausen, Handel mit Schuhwaren (SHAB Nr. 25 vom 31. 1. 1972, S. 263). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäfts erloschen. Sämtliche Geschäftsaktivitäten und -passiven sind mit Wirkung ab 1. Februar 1974 von der «Schuhhaus Drewe AG», in Winterthur, übernommen worden.

22. August 1974.
Schuhhaus Drewe AG, bisher in Winterthur (SHAB Nr. 298 vom 21. 12. 1965, S. 3982). Die ausserordentliche Generalversammlung vom 19. August 1974 hat die ursprünglichen Statuten vom 29. Januar 1957 geändert. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Schaffhausen, in Sulz, Fronwagplatz 23, verlegt. Die Firma lautet neu: **Seuhuhus Zuber AG**. Zweck: Der Handel mit Schuhwaren aller Art und mit verwandten Produkten. Die Gesellschaft kann sich auch an anderen Gesellschaften irgendwelcher Art beteiligen, Liegenschaften kaufen, verwalten und verkaufen. Das Grundkapital von bisher Fr. 50 000 wurde durch Ausgabe von 150 neuen Namensaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 200 000 erhöht, welches nun in 200 voll liberte Namensaktien zu Fr. 1000 zerlegt ist. Der Erhöhungsbetrag von Fr. 150 000 wurde durch teilweise Verrechnung mit einer Forderung an die Gesellschaft liberte. Die Gesellschaft hat gemäss Kaufvertrag vom 1. Februar 1974, noch abgeschlossen unter der Firma «Schuhhaus Drewe AG», sämtliche Geschäftsaktivitäten und -passiven der Einzelfirma «Schuhhaus Zuber», in Schaffhausen, im Sinne von Art. 181 OR übernommen. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Die weiteren Statutenänderungen sind nicht publikationspflichtig. Aus dem Verwaltungsrat sind ausgeschieden: Werner Martin, Präsident; Alex Good, und Walter Schlegel; ihre Unterschriften sind erloschen. Hans Werner Zuber, von Günsberg, Basel und Birnensdorf ZH, in Schaffhausen, ist einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift. Einzelprokura wurde erteilt an Gerrit German, von und in Schaffhausen.

22. August 1974. **St. Gallen - St-Gall - San Gallo**

20. August 1974.
Kraftwerke Sarganserland AG (KSL), in Pfäffikon (SHAB Nr. 92 vom 22. 4. 1974, S. 1064). Das Aktienkapital von Fr. 60 000 000 ist nun mit Fr. 46 000 000 einbezahlt. Kurt Hess ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Robert Messikommer, von und in Uster, ohne Unterschrift. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Peter Froelich, von Rolle und Kilchberg, in Remetschwil.

20. August 1974. Textilien usw.
Intersch AG Niederhelfenschwil, in Niederhelfenschwil, Engros- und Detailhandel mit Waren aller Art, insbesondere mit Textilien usw. (SHAB Nr. 55 vom 7. 3. 1974, S. 637). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Johann Peter Ferrari, von St. Gallen und Ludiano TI, in Gossau SG.

20. August 1974. Damen und Herrenkleider.
Amann AG, St. Margrethen, in St. Margrethen SG, Fabrikation von und Handel mit Damen- und Herrenbekleidung usw. (SHAB Nr. 170 vom 24. 7. 1973, S. 2079). Dr. Peter Fuchs ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

20. August 1974.
A. Arpagaus vorm. Café Rest. Waechter, in Wangs, Gemeinde Vilters. Inhaberin der Firma ist Anna Arpagaus, von Cham ZG, in Wangs, Gemeinde Vilters. Betrieb des Café-Restaurants Waechter, Großen.

20. August 1974. Kolonialwaren usw.
Rita Wolff-Lanzlinger, in Nesslau SG, Handel mit Kolonialwaren usw. (SHAB Nr. 288 vom 7. 12. 1972, S. 3145). Diese Firma ist infolge Uebergabe des Geschäfts erloschen.

21. August 1974.
Achsen Immobilien AG, in St. Gallen (SHAB Nr. 193 vom 20. 8. 1974, S. 2280). Neue Geschäftsadresse: Achsenstrasse 6 (eigene Büro).

21. August 1974. Transporte.
Wespe & Cie AG, Schmerikon, in Schmerikon. Durchführung von Transporten aller Art usw. (SHAB Nr. 52 vom 4. 3. 1971, S. 512). Anton Wespe-Rutz, Präsident, und Edelbert Wespe-Müller sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Das bisherige Verwaltungsratsmitglied Edelbert Wespe-Cigliano ist nun Präsident und führt anstelle der Kollektiv- und Einzelunterschrift. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt Anton Wespe, von Schmerikon, in Rabau/Neuguinea, und Teresa Wespe-Cigliano, von und in Schmerikon, beide ohne Unterschrift.

21. August 1974.
Darmhandel AG, St. Gallen, in St. Gallen. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 21. August 1974 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Schlachthausrprodukten, insbesondere mit Därmen sowie mit andern Metzgerebedarfartikeln. Sie kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie auch Liegenschaften erwerben, belasten oder verkaufen. Aktienkapital: Fr. 100 000, eingetellt in 100 voll einbezahlt. Namensaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Einzelunternehmer: Heinrich Bucher-Angst, von Bachs ZH, in Fisibach, mit Einzelunterschrift; weitere Mitglieder: Heinrich Bucher, von Bach ZH, in Fisibach, und Franz Suter-Bucher, von Hünenberg ZG, in Fisibach, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien.

21. August 1974.
Fluri & Greuter, Treuhand- & Revision AG, Zweigniederlassung in Brugg (SHAB Nr. 58 vom 11. 3. 1974, S. 667), mit Hauptsitz in Baden. Der Direktor Heinrich R. Sigrist-Meier wohnt nun in Baden.

21. August 1974.
Darlehenskasse Freienwil, in Freienwil, Genossenschaft (SHAB Nr. 127 vom 4. 6. 1971, S. 1362). An der Generalversammlung vom 15. März 1974 wurden die Statuten revidiert, wodurch folgende publikationspflichtige Änderungen eingetreten sind: Neue Firma: **Raiffeisskasse Freienwil**. Neuer Zweck: Pflege des Spar- und Kreditgeschäfts sowie damit verbundener Geschäfte nach den Grundsätzen Raiffeisens, Förderung des materiellen und sozialen Wohls der Bevölkerung durch Entgegennahme von verzinnslichen Geldern, Gewährung von gedeckten Darlehen und Krediten an Mitglieder, ferner Tätigkeit weiterer Bankgeschäfte. Die Mitglieder haften für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft persönlich und unbeschränkt wie bisher; außerdem sind sie bei Bilanzverlusten zur Leistung von Nachschüssen bis höchstens zum vierzigfachen Betrag ihres Anteils verpflichtet. Vorstand: mindestens 3 Mitglieder. Zeichnungsberechtigt sind der Präsident, der Vizepräsident und der Aktuar sowie (ausserhalb des Vorstandes) der Verwalter und die Verwalter-Stellvertreter kollektiv zu zweien. Verwalter ist Heinz Zink-Tinembart, von Baden, in Freienwil, und Verwalter-Stellvertreterin Susanne Zink-Tinembart, von Baden, in Freienwil.

21. August 1974.
Magnus Huber, Transporte, in Stetten, Unterdorfstrasse 36. Inhaber dieser Firma ist Magnus Huber, von Besenbüren AG, in Stetten. Einzelunterschriftsberechtigt ist erstmals Alois Huber-Schmid, von Besenbüren AG, in Stetten. Führung eines Transportunternehmens (Transport von Waren aller Art), Handel mit Landesproduktien, insbesondere mit Heu und Stroh.

21. August 1974.
Möbelwerkstätte AG Gipf-Oberfrick, in Gipf-Oberfrick, Fabrikation und Vertrieb von Möbeln aller Art (SHAB Nr. 301 vom 22. 12. 1972, S. 3287). Kollektivprokura zu zweien erteilt worden an George Gertiser, von und in Kaisen AG.

21. August 1974. Bierdepot und Landwirtschaft.
M. Attenhofer, Aktiengesellschaft **Zurzach**, in Zurzach, Bierdepot und Landwirtschaft (SHAB Nr. 145 vom 25. 6. 1973, S. 1815). Der Präsident Ernst Attenhofer ist infolge Todes und das Mitglied Max Attenhofer-Dobrofsky infolge Rücktritts aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriftsrecht ist damit erloschen. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Hans Attenhofer-Dürst, der anstelle seiner bisherigen Prokura Einzelunterschrift führt, als Präsident, und Hans Rudolf Keller-Hofmänner, von Glatthalen ZH, in Zurzach, als Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Marianne Attenhofer-Dürst, von und in Zurzach.

21. August 1974. Sperrholzplatten-, Messerfurnier- und Sägewerk **Franz Hess & Co.**, in Döttingen, Sperrholzplatten-, Messerfurnier- und Sägewerk, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 67 vom 22. 3. 1971, S. 666). Die Gesellschafterin Ida Wengi-Hess ist aus dieser Gesellschaft ausgeschieden.

21. August 1974.

BAKO AG Maschinensbau, in Hägglingen (SHAB Nr. 176 vom 31. 7. 1973, S. 2150). Das Unterschriftenrecht des Direktors Hans Peter Bhend-Hausmann ist erloschen.

21. August 1974.

Färber Robert Stäger A.-G., in Villmergen (SHAB Nr. 56 vom 10. 3. 1964, S. 777). Die Prokura von Arthur Koller-Vögel ist erloschen.

21. August 1974. Kaffeerösterei.

P. Graf, in Baden, Betrieb einer Kaffeegrossrästerei, Import von und Handel mit Kaffee und Tee usw. (SHAB Nr. 23 vom 29. 1. 1974, S. 273). Diese Firma ist infolge Überganges des Geschäfts mit Aktiven und Passiven gemäss Übernahmebilanz per 31. Dezember 1973 und Sacheinlagevertrag vom 8. Mai 1974 erloschen.

21. August 1974.

P. Graf Kaffeerösterei AG, in Baden, Zürcherstrasse 101. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 25. Juni 1974. Zweck: Betrieb einer Kaffeerösterei sowie Import von und Handel mit Kaffee und Tee. Sie kann sich auch an gleichen oder ähnlichen Unternehmen beteiligen, kann solche erwerben, wie auch Grundstücke erwerben und veräußern. Grundkapital: Fr. 300.000, voll liberiert und eingeteilt in 300 Namensaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage: Die Gesellschaft übernahm gemäss Sacheinlagevertrag vom 8. Mai 1974 das vom Inhaber der bisherigen Einzelfirma «P. Graf», in Baden, betriebene Geschäft mit den in der Übernahmebilanz per 31. Dezember 1973 ausgewiesenen Aktiven im Betrage von Fr. 40'078.57 und Passiven von Fr. 91'205.40 zu dem dem Aktivüberschuss entsprechenden Übernahmewert von Fr. 315'882.17, wovon Fr. 300.000 an das Grundkapital angerechnet wurden. Mitteilungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan der Gesellschaft: SHAB. Verwaltungsrat: ein oder mehrere Mitglieder, Präsident: Paul Graf-Meier, von Escholmatt LU, in Baden, mit Einzelunterschrift; weitere Mitglieder: Rolf Osterwalder-Graf, von Waldkirch SG und Gaiswil SG, in Remetschwil-Büsslingen AG, und Paul Kuhn-Meier, von Bünzen AG, in Baden-Rütti, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

21. August 1974.

Darlehenskasse Wettingen, in Wettingen, Genossenschaft (SHAB Nr. 284 vom 4. 12. 1973, S. 3216). An der Generalversammlung vom 22. März 1974 wurden die Statuten revidiert, wodurch folgende publikationspflichtige Änderungen eingetreten sind: Neue Firma: **Raiffeisenbank Wettingen**. Neuer Zweck: Pflege des Spar- und Kreditgeschäfes sowie damit verbundene Geschäfte nach den Grundsätzen Raiffeisens. Förderung des materiellen und sozialen Wohls der Bevölkerung durch Entgegennahme von verzinsschen Geldern, Gewährung von gedeckten Darlehen und Krediten an Mitglieder, ferner Tätigkeit weiterer Bankgeschäfte. Die Mitglieder haften für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft persönlich und unbeschränkt wie bisher; außerdem sind sie bei Bilanzverlusten zur Leistung von Nachschüssen bis höchstens zum vierfachen Betrag ihres Anteilscheines verpflichtet. Vorstand: mindestens 3 Mitglieder. Zeichnungsberechtigt sind der Präsident, der Vizepräsident und der Aktuar sowie (ausserhalb des Vorstandes) der Verwalter kollektiv zu zweien. Verwalter ist Gerhard Steigmeier, von Endingen AG, in Wettingen.

21. August 1974. Möbel.

Ströbel AG, in Frick, Fabrikation von und Engroshandel mit Möbeln aller Art (SHAB Nr. 94 vom 24. 4. 1970, S. 928). Die Prokura von Adolf Buggeli ist erloschen.

21. August 1974. Gütertransporte.

Beck & Co., in Wettingen. Domizil: bei der Firma Schmid Transport AG, Wettingen, Dorfstrasse 49. Neue Kommanditgesellschaft, mit Beginn am 1. April 1974. Unbeschränkt haftender Gesellschafter: Albert Beck-Singenthaler, liechtensteiner Staatsangehöriger, in Wettingen. Kommanditär mit einer durch Verrechnung einer Forderung gegen die Gesellschaft eingebrochenen Kommanditeinlage von Fr. 20.000. Firma «Schmid Transport AG, Wettingen», in Wettingen. Einzelprokura ist erteilt an Erich Schellenberg-Meier, von Bauma ZH und Zürich, in Wettingen. Ausführung von Gütertransporten im In- und Auslande.

21. August 1974.

Ingeneurbüro K. Lienhard AG Buchs, in Buchs, Wynenfeldweg 60. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 28. Juni 1974. Zweck: Betrieb eines Ingenieurbüros, insbesondere Uebernahme von Projektierungen, Bauleitungen und Begutachtungen, Uebernahme von Gas- und Wasserrohrnetzuntersuchungen auf Leckverluste, Erstellung von Leitungskatastern, Durchführung von Rohrnetzberechnungen und anderen elektronischen Datenverarbeitungen sowie Ausführung von Reservoir-Reinigungsarbeiten. Sie kann auch Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern, sich bei anderen Untermihrungen beteiligen und gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder errichten. Grundkapital: Fr. 200.000, voll liberiert und eingeteilt in 400 Namensaktien zu Fr. 500. Sacheinlage: Die Gesellschaft übernahm gemäss Sacheinlagevertrag vom 28. Juni 1974 das bisher vom Mitgründer Kurt Lienhard-Müller in Buchs betriebene, im Handelsregister nicht eingetragene Geschäft mit den in der Bilanz per 31. Dezember 1973 ausgewiesenen Aktiven im Betrage von Fr. 1'700'790.40 und Passiven von Fr. 951'895.55 zu dem dem Reinvemögen entsprechenden Kaufpreis von Fr. 218'892.29, wovon Fr. 200.000 an das Grundkapital angerechnet wurden. Bekanntmachungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan der Gesellschaft: SHAB. Verwaltungsrat: ein oder mehrere Mitglieder. Einziges und einzelternehmerberechtigtes Mitglied: Kurt Lienhard-Müller, von und in Buchs.

21. August 1974.

Bodenbeläge, Innenausbauten, Verkauf, Möbel Vorhänge. **Siegrist & Wampfli**, in Burg, Freihof 87. Unter dieser Firma besteht seit dem 1. Januar 1974 eine Kollektivgesellschaft. Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien, sind: Edgar Siegrist-Schaffner, von Menziken AG, in Burg, und Otto Wampfli-Siegrist, von Lenk BE, in Burg, Ausführung von Bodenbelägen und Innenausbauten, Verkauf von Möbeln und Vorhängen.

21. August 1974.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Bellinzona

19. agosto 1974. Immobili, ecc.

Luana S.A., in Bellinzona, acquisto, vendita, progettazione di immobili, ecc. (FUSC del 26. 10. 1964, N° 252, p. 2778). Sergio Ponzio non è più amministratore unico e la sua firma è estinta. In sua vece è stato nominato Curzio Ghidoni, da Arbedo/Castione, in Bellinzona, amministratore unico con firma individuale.

20. agosto 1974.

Società Finanziaria Trabea S.A., in Bellinzona, amministrazione di patrimoni immobiliari, ecc. (FUSC del 29. 10. 1964, N° 252, p. 3254). Ferruccio Bolla, dimissionario, non è più presidente del consiglio d'amministrazione e la sua firma è estinta. Guido Ghiringhelli, da ed in Bellinzona, membro è ora amministratore unico con firma individuale.

Ufficio di Locarno

22 agosto 1974. Materiali da costruzione. **Thyde S.A.**, in Locarno, materiali da costruzione (FUSC del 14. 7. 1973, N° 136, p. 1711). Questa ragione sociale è cancellata d'ufficio dal registro di commercio di Locarno per trasferimento della sede a Gnosca (FUSC del 27. 9. 1973, N° 226, p. 2637).

22 agosto 1974. Impianti di riscaldamento. **Pirovano Piero**, in Muralto, impianti di riscaldamento (FUSC del 30. 10. 1973, N° 255, p. 2563). La ditta è cancellata, su istanza del titolare, per cessazione del commercio.

22 agosto 1974. Intonaci, gesso.

Intonaco S.A., in Minusio. Società anonima costituita con atto pubblico e statuto del 24 luglio 1974. Scopo: la società ha per scopo l'acquisto della ditta individuale Zecca Vincenzo in Minusio, la gestione di un'impresa specializzata per intonaci e gesso, l'utilizzazione e l'acquisto di brevetti, marche di commercio e di fabbricazione, nonché il perfezionamento di affari commerciali d'ogni genere. La società potrà acquistare e vendere immobili. Capitale: fr. 100.000, suddiviso in 200 azioni al portatore da fr. 500 ciascuna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Le comunicazioni agli azionisti avverranno per lettera raccomandata o telefonicamente, se noti i nomi e gli indirizzi. Amministrazione: da 1 a 7 membri. Attualmente: Max Lutz, da Thal SG, in Minusio, amministratore unico, con diritto di firma individuale. Recapito: Via San Gottardo 96.

Ufficio di Lugano

20 agosto 1974. Pavimenti, rivestimenti, ecc.

Grespi e Arena, in Melano. Sotto questa ragione sociale è stata costituita con inizio il 1° settembre 1974 una società in nome collettivo tra Giordano Grespi, da Lugano, in Melano e Giovanni Arena, di nazionalità italiana, in Melano. Pavimenti e rivestimenti, mosaici, marmi, graniti. La società è vincolata dalla firma collettiva a due soci.

20 agosto 1974. Prodotti farmaceutici, ecc.

Togalwerk Gerhard F. Schmidt Aktiengesellschaft, in Massagno. La fabbricazione di prodotti farmaceutici, ecc. (FUSC del 12. 5. 1972, N° 110, p. 1215). In seguito a matrimonio, il membro del consiglio d'amministrazione si chiama Ingrid Smith, nata Lobenwein, domiciliata in Massagno, ed è ora anche procuratrice con firma individuale.

20 agosto 1974.

Chocolat Stella S.A., in Lugano. Il commercio di cioccolata, ecc. (FUSC del 19. 8. 1971, N° 192, p. 2056). Argo Devittori, da Aquila in Lugano, è nominato procuratore con firma collettiva a due.

20 agosto 1974. Importazione di vini, ecc.

Divo S.A., in Savigliano, l'importazione di vini, ecc. (FUSC del 19. 6. 1974, N° 140, p. 1690). Philippe Girod, dimissionario, non è più membro del consiglio d'amministrazione. Nuovo membro del consiglio d'amministrazione con firma individuale è Benoît-Jean de Murat, da Zurigo e Locarno, in Losanna.

21 agosto 1974. Commercio, ecc.

IWI Writing Instruments Ltd., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 20 agosto 1974. Scopo: commercio di pezzi staccati per apparecchi scriventi di ogni tipo, la assunzione di rappresentanza del ramo, ed ogni altra attività direttamente ed indirettamente in relazione con lo scopo sociale. Capitale: fr. 51.000, diviso in 102 azioni al portatore da fr. 500 ciascuna, interamente liberato. Pubblicazioni: Foglio ufficiale del cantone Ticino, salvo quelle per le quali la legge prevede il FUSC. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o più membri. Amministratore unico con firma individuale è Guido Tresoldi, da Losone, in Lugano. Recapito: Via San Gottardo 96 (uffici propri).

21 agosto 1974. Amministrazione, ecc.

CEFOE Investimenti S.A., in Lugano. La amministrazione di patrimoni immobiliari, ecc. (FUSC del 7. 12. 1967, N° 287, p. 4032). Fausto Cattaneo, già vice-presidente, dimissionario, non è più membro del consiglio d'amministrazione e la sua firma è estinta. Dr. Carlo Bonetti e Carlo Carcano, dimissionari, non sono più membri del consiglio d'amministrazione. Il consiglio d'amministrazione è ora composto da: Franco Masoni, presidente, Dr. Gaetano Marra, amministratore delegato, e Jean Marie Dufey, da Hauteville FR, in Viganello, membro. La società è vincolata dalla firma individuale del presidente o dell'amministratore delegato.

21 agosto 1974. Affari bancari, ecc.

Finter Bank Zürich, Filiale di Lugano, in Lugano, affari bancari, ecc. (FUSC del 24. 6. 1974, N° 144, p. 1734), società anonima con sede principale a Zurigo. La firma di Dr. Ferdinand Grignoli, già codirettore, è estinta. Aldo Canonica, già vice-direttore, è ora codirettore con firma collettiva a due.

21 agosto 1974. Immobili, ecc.

Chies Paradies 17 S.A., in Lugano, la vendita di immobili, ecc. (FUSC del 16. 10. 1972, N° 243, p. 2682). Nuovo recapito: Via Soave 6, c/o Novafin S.A.

21 agosto 1974. Partecipazione, ecc.

Asfida S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 20 agosto 1974. Scopo: la partecipazione in società commerciali, finanziarie, immobiliari ed industriali; l'amministrazione di beni immobiliari, la gestione di beni mobiliari e di patrimoni, l'acquisto e la vendita di azioni, obbligazioni, quote sociali di parti di fondi di investimento, l'assunzione di mandati e di partecipazioni fiduciarie e di attività commissionarie in genere, la promozione e lo svolgimento di operazioni finanziarie e commerciali. Capitale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri. Amministratore unico con firma individuale è Ettore Bottani, da Agra, in Melide. Recapito: Via Soave 6, c/o Novafin S.A.

22 agosto 1974. Apparecchiature elettriche, ecc.

Altalte A.G., precedentemente in Zurigo, il commercio di apparecchiature elettriche, ecc. (FUSC del 14. 12. 1972, N° 294, p. 3205). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 18 luglio 1974, la società ha deciso di trasferire la sede a Lugano e, di modificare la ragione sociale in: **Altalte S.A.** La statuto originale del 1° giugno 1971 è stato modificato di conseguenza, come pure su altri punti non soggetti a pubblicazione. Scopo: il commercio di apparecchiature elettriche e di sistemi d'illuminazione, in particolare di spots, articoli di illuminazione per stands e vetrine ed ogni altro articolo riguardante la tecnica dell'illuminazione e la decorazione nel campo dell'architettura interna, ogni altra operazione od iniziativa per la valorizzazione e la vendita dei prodotti anzidetti. Capitale: fr. 200.000, diviso in 200 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o 2 a 5 membri. Amministratore unico con firma individuale è Carlo Inaudi, da ed in Lugano, già membro. Mariette Van Veen e Giovanni Targetti, già delegato, dimissionari, non sono più membri del consiglio d'amministrazione e le loro firme sono estinte. Ernst Pauli, già presidente, e Paolo Targetti, dimissionari, non sono più membri del consiglio d'amministrazione. Recapito: Via L. Canonica, lo presso ufficio fiduciario Ammecc S.A.

22 agosto 1974. Immobili, ecc.

Santali S.A., in Lugano, la vendita di beni immobili, ecc. (FUSC del 18. 5. 1973, N° 115, p. 1452). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 17 maggio 1974, la società ha deciso di aumentare il capitale sociale da fr. 50.000 a fr. 200.000, mediante l'emissione di 150 nuove azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberata. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Il capitale è ora di fr. 200.000, diviso in 200 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberato.

22 agosto 1974. Importazione di veicoli, ecc.

Vibia Import S.A., in Francia, l'importazione di veicoli, ecc. (FUSC del 21. 10. 1970, N° 246, p. 2384). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 16 maggio 1974 la società ha deciso di aumentare il capitale sociale da fr. 1.250.000 a fr. 1.550.000 mediante l'emissione di 600 nuove azioni al portatore da fr. 500 ciascuna, interamente liberata. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Il capitale è ora di fr. 1.550.000, diviso in 3100 azioni al portatore da fr. 500 ciascuna, interamente liberato.

22 agosto 1974. Partecipazione, ecc.

Ifila S.A., in Lugano, la partecipazione a imprese commerciali, ecc. (FUSC del 4. 6. 1974, N° 127, p. 1525). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 28 maggio 1974 la società ha deciso di aumentare il capitale sociale da fr. 50.000 a fr. 200.000 mediante l'emissione di 150 nuove azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberata. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Il capitale è ora di fr. 200.000, diviso in 200 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberato.

22 agosto 1974. Pubblicazioni, ecc.

Distretto di Mendrisio

20 agosto 1974.

Textiles Transports S.A., Succursale di Chiasso, in Chiasso, l'esecuzione di trasporti di prodotti tessili, ecc. (FUSC del 12. 9. 1967, N° 213, p. 3024), società anonima con sede principale a Ginevra. La società è sciolta. La sua liquidazione verrà fatta sotto la ragione sociale Textiles Transports S.A. in liquidazione Succursale di Chiasso. Liquidatore: Maurice Gouy, già amministratore unico, con firma individuale.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau d'Aigle

21 agosto 1974.

Caisse de Crédit Mutuel de Le Sépey, à Le Sépey, società cooperativa (FOSC del 24. 1. 1973, p. 229). Nuovi statuti: 1° giugno 1974. Nuova ragione sociale: **Caisse Raiffeisen de Le Sépey**. But: opere d'azioni e di credito e di credito anche con tutte le affaires annexes dans le but de promouvoir par l'entraide le bien-être économique et social de la population. Versements supplémentaires (art. 871 CO): les associés sono tenus d'effectuer solidiairement de tels versements jusqu'à concurrence de quarante fois le montant de la part sociale. Conseil d'administration: les associés sono tenus d'effectuer solidiairement de tels versements jusqu'à concurrence de quarante fois le montant de la part sociale. Conseil d'administration: le but: opérations d'épargne et de crédit ainsi que toutes affaires annexes dans le but de promouvoir par l'entraide le bien-être économique et social de la population. Les associés sono tenus d'effectuer solidiairement de tels versements jusqu'à concurrence de quarante fois le montant de la part sociale. Conseil d'administration: le but: opérations d'épargne et de crédit ainsi que toutes affaires annexes dans le but de promouvoir par l'entraide le bien-être économique et social de la population. Les associés sono tenus d'effectuer solidiairement de tels versements jusqu'à concurrence de quarante fois le montant de la part sociale. Conseil d'administration: le but: opérations d'épargne et de crédit ainsi que toutes affaires annexes dans le but de promouvoir par l'entraide le bien-être économique et social de la population. Les associés sono tenus d'effectuer solidiairement de tels versements jusqu'à concurrence de quarante fois le montant de la part sociale. Conseil d'administration: le but: opérations d'épargne et de crédit ainsi que toutes affaires annexes dans le but de promouvoir par l'entraide le bien-être économique et social de la population. Les associés sono tenus d'effectuer solidiairement de tels versements jusqu'à concurrence de quarante fois le montant de la part sociale. Conseil d'administration: le but: opérations d'épargne et de crédit ainsi que toutes affaires annexes dans le but de promouvoir par l'entraide le bien-être économique et social de la population. Les associés sono tenus d'effectuer solidiairement de tels versements jusqu'à concurrence de quarante fois le montant de la part sociale. Conseil d'administration: le but: opérations d'épargne et de crédit ainsi que toutes affaires annexes dans le but de promouvoir par l'entraide le bien-être économique et social de la population. Les associés sono tenus d'effectuer solidiairement de tels versements jusqu'à concurrence de quarante fois le montant de la part sociale. Conseil d'administration: le but: opérations d'épargne et de crédit ainsi que toutes affaires annexes dans le but de promouvoir par l'entraide le bien-être économique et social de la population. Les associés sono tenus d'effectuer solidiairement de tels versements jusqu'à concurrence de quarante fois le montant de la part sociale. Conseil d'administration: le but: opérations d'épargne et de crédit ainsi que toutes affaires annexes dans le but de promouvoir par l'entraide le bien-être économique et social de la population. Les associés sono tenus d'effectuer solidiairement de tels versements jusqu'à concurrence de quarante fois le montant de la part sociale. Conseil d'administration: le but: opérations d'épargne et de crédit ainsi que toutes affaires annexes dans le but de promouvoir par l'entraide le bien-être économique et social de la population. Les associés sono tenus d'effectuer solidiairement de tels versements jusqu'à concurrence de quarante fois le montant de la part sociale. Conseil d'administration: le but: opérations d'épargne et de crédit ainsi que toutes affaires annexes dans le but de promouvoir par l'entraide le bien-être économique et social de la population. Les associés sono tenus d'effectuer solidiairement de tels versements jusqu'à concurrence di quarante fois il montante della parte sociale. Consiglio d'amministrazione: le but: opere d'azioni e di credito e di credito anche con tutte le affaires annexes dans le but de promouvoir par l'entraide le bien-être economico e social de la popolazione. I soci sono tenuti di effettuare solidamente di tali versamenti fino a quarante volte il montante della parte sociale. Consiglio d'amministrazione: le but: opere d'azioni e di credito e di credito anche con tutte le affaires annexes dans le but de promouvoir par l'entraide le bien-être economico e social de la popolazione. I soci sono tenuti di effettuare solidamente di tali versamenti fino a quarante volte il montante della parte sociale. Consiglio d'amministrazione: le but: opere d'azioni e di credito e di credito anche con tutte le affaires annexes dans le but de promouvoir par l'entraide le bien-être economico e social de la popolazione. I soci sono tenuti di effettuare solidamente di tali versamenti fino a quarante volte il montante della parte sociale. Consiglio d'amministrazione: le but: opere d'azioni e di credito e di credito anche con tutte le affaires annexes dans le but de promouvoir par l'entraide le bien-être economico e social de la popolazione. I soci sono tenuti di effettuare solidamente di tali versamenti fino a quarante volte il montante della parte sociale. Consiglio d'amministrazione: le but: opere d'azioni e di credito e di credito anche con tutte le affaires annexes dans le but de promouvoir par l'entraide le bien-être economico e social de la popolazione. I soci sono tenuti di effettuare solidamente di tali versamenti fino a quarante volte il montante della parte sociale. Consiglio d'amministrazione: le but: opere d'azioni e di credito e di credito anche con tutte le affaires annexes dans le but de promouvoir par l'entraide le bien-être economico e social de la popolazione. I soci sono tenuti di effettuare solidamente di tali versamenti fino a quarante volte il montante della parte sociale. Consiglio d'amministrazione: le but: opere d'azioni e di credito e di credito anche con tutte le affaires annexes dans le but de promouvoir par l'entraide le bien-être economico e social de la popolazione. I soci sono tenuti di effettuare solidamente di tali versamenti fino a quarante volte il montante della parte sociale. Consiglio d'amministrazione: le but: opere d'azioni e di credito e di credito anche con tutte le affaires annexes dans le but de promouvoir par l'entraide le bien-être economico e social de la popolazione. I soci sono tenuti di effettuare solidamente di tali versamenti fino a quarante volte il montante della parte sociale. Consiglio d'amministrazione: le but: opere d'azioni e di credito e di credito anche con tutte le affaires annexes dans le but de promouvoir par l'entraide le bien-être economico e social de la popolazione. I soci sono tenuti di effettuare solidamente di tali versamenti fino a quarante volte il montante della parte sociale. Consiglio d'amministrazione: le but: opere d'azioni e di credito e di credito anche con tutte le affaires annexes dans le but de promouvoir par l'entraide le bien-être economico e social de la popolazione. I soci sono tenuti di effettuare solidamente di tali versamenti fino a quarante volte il montante della parte sociale. Consiglio d'amministrazione: le but: opere d'azioni e di credito e di credito anche con tutte le affaires annexes dans le but de promouvoir par l'entraide le bien-être economico e social de la popolazione. I soci sono tenuti di effettuare solidamente di tali versamenti fino a quarante volte il montante della parte sociale. Consiglio d'amministrazione: le but: opere d'azioni e di credito e di credito anche con tutte le affaires annexes dans le but de promouvoir par l'entraide le bien-être economico e social de la popolazione. I soci sono tenuti di effettuare solidamente di tali versamenti fino a quarante volte il montante della parte sociale. Consiglio d'amministrazione: le but: opere d'azioni e di credito e di credito anche con tutte le affaires annexes dans le but de promouvoir par l'entraide le bien-être economico e social de la popolazione. I soci sono tenuti di effettuare solidamente di tali versamenti fino a quarante volte il montante della parte sociale. Consiglio d'amministrazione: le but: opere d'azioni e di credito e di credito anche con tutte le affaires annexes dans le but de promouvoir par l'entraide le bien-être economico e social de la popolazione. I soci sono tenuti di effettuare solidamente di tali versamenti fino a quarante volte il montante della parte sociale. Consiglio d'amministrazione: le but: opere d'azioni e di credito e di credito anche con tutte le affaires annexes dans le but de promouvoir par l'entraide le bien-être economico e social de la popolazione. I soci sono tenuti di effettuare solidamente di tali versamenti fino a quarante volte il montante della parte sociale. Consiglio d'amministrazione: le but: opere d'azioni e di credito e di credito anche con tutte le affaires annexes dans le but de promouvoir par l'entraide le bien-être economico e social de la popolazione. I soci sono tenuti di effettuare solidamente di tali versamenti fino a quarante volte il montante della parte sociale. Consiglio d'amministrazione: le but: opere d'azioni e di credito e di credito anche con tutte le affaires annexes dans le but de promouvoir par l'entraide le bien-être economico e social de la popolazione. I soci sono tenuti di effettuare solidamente di tali versamenti fino a quarante volte il montante della parte sociale. Consiglio d'amministrazione: le but: opere d'azioni e di credito e di credito anche con tutte le affaires annexes dans le but de promouvoir par l'entraide le bien-être economico e social de la popolazione. I soci sono tenuti di effettuare solidamente di tali versamenti fino a quarante volte il montante della parte sociale. Consiglio d'amministrazione: le but: opere d'azioni e di credito e di credito anche con tutte le affaires annexes dans le but de promouvoir par l'entraide le bien-être economico e social de la popolazione. I soci sono tenuti di effettuare solidamente di tali versamenti fino a quarante volte il montante della parte sociale. Consiglio d'amministrazione: le but: opere d'azioni e di credito e di credito anche con tutte le affaires annexes dans le but de promouvoir par l'entraide le bien-être economico e social de la popolazione. I soci sono tenuti di effettuare solidamente di tali versamenti fino a quarante volte il montante della parte sociale. Consiglio d'amministrazione: le but: opere d'azioni e di credito e di credito anche con tutte le affaires annexes dans le but de promouvoir par l'entraide le bien-être economico e social de la popolazione. I soci sono tenuti di effettuare solidamente di tali versamenti fino a quarante volte il montante della parte sociale. Consiglio d'amministrazione: le but: opere d'azioni e di credito e di credito anche con tutte le affaires annexes dans le but de promouvoir par l'entraide le bien-être economico e social de la popolazione. I soci sono tenuti di effettuare solidamente di tali versamenti fino a quarante volte il mont

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de Boudry

15 août 1974. Epicerie.

J. Jacquot-Mostmann, à Cortaillod, exploitation d'un commerce d'épicerie, mercerie et primeurs (FOSC du 9. 4. 1963, № 83, p. 1025). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

19 août 1974. Bar à café.

Georgette Pellan, à Boudry, exploitation du bar à café «Carol's Bar» (FOSC du 15. 4. 1971, № 86, p. 880). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

Bureau de Cernier (district Val-de-Ruz)

19 août 1974.

Caisse Raiffelsen de Fontaines, à Fontaines, société coopérative (FOSC du 2. 5. 1974, № 101, p. 1196). Gilbert Rubin, de Reichenbach (Berne), à Fontaines, a été nommé gérant, en remplacement de Edouard Egli, gérant démissionnaire, dont les pouvoirs sont éteints. Le nouveau gérant engage la société par la signature collective à deux.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

20 août 1974.

Société anonyme de l'immeuble Rue Jaquet-Droz 37, à La Chaux-de-Fonds (FOSC du 3. 9. 1963, № 205). Les pouvoirs de Jean-Jacques Guignard, administrateur décédé, sont éteints. Jean-Louis Gabus, et au Locle, a été nommé administrateur unique, avec signature individuelle.

20 août 1974.

Adescap communications visuelles et verbales, à La Chaux-de-Fonds, société anonyme (FOSC du 18. 2. 1974, № 40, p. 467). Victor Guiard, de Pologne, et Jean-Jacques Novarra, de Lutry et Cully, tous deux à La Chaux-de-Fonds, ont été nommés fondés de pouvoirs, avec signature collective à deux.

20 août 1974. Immeubles.

S.I. Grenier 20 S.A., à La Chaux-de-Fonds, immeubles (FOSC du 10. 2. 1972, № 34, p. 358). Guido Martinelli, vice-président, est décédé; sa signature est radiée. Martha Martinelli née Hauer, de et à La Chaux-de-Fonds, a été nommée administratrice et vice-présidente avec signature collective à deux.

Bureau du Locle

20 août 1974. Gardes temps, etc.

Zéth Time S.A., à Locle. Fabrication et vente de gardes temps, etc. (FOSC du 28. 12. 1973, № 302, p. 3410). Par suite de démission, ne font plus partie du conseil d'administration: Daniel Reichenbach et Ralph M. Spang, leurs pouvoirs sont éteints. Par suite de décès, les pouvoirs de Maurice-Jules Scherrer sont éteints. Par suite de démission, les pouvoirs de Charles-Ferdinand Dom, Raymond-Wilhelm Perucchi et Pierre Turin sont éteints. Ont été nommés administrateurs avec signature collective à deux: Charles J. Sindlar délégué, et vice-président; Robert S. Bowen et Jerry Pearlman, tous citoyens des USA et domiciliés à Chicago. Claude Favre, jusqu'ici directeur adjoint, a été nommé directeur. Charles Muhlebach, jusqu'ici fondé de pouvoirs a été nommé sous-directeur, tous deux avec signature collective à deux. A été nommé fondé de pouvoirs Heinz Luginbuehl, de Spiez, à Brugg b/Bienne. Les fondés de pouvoirs Georges Beuret, Roger-Paul-Louis Bouvier, Danilo Cavalli, Bernard Ditesheim, Jacques-Arthur-Adrien Favre, Jean-Claude Humbert-Droz, Jean-Michel Humbert, Jean-Charles Kellner, Claude-Emile Lévy, Alain Jean-Claude Reyna, Roger-Marcel Richard, Jean-Noël Schläter, Victo-rien-Jean-Baptiste Vuignier, Henri Wagner, Bernhard-Lorenz Volken, Heinz Luginbuehl et Jean-Marco Monti signent désormais collectivement à deux avec un administrateur ou un directeur ou un sous-directeur. Les signatures ont été modifiées en conséquence.

21 août 1974. Mécanique de précision.

R. & O. Walther S.A., aux Brenets. Exploitation d'une entreprise de mécanique de précision (FOSC du 3. 9. 1973, № 205, p. 2442). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 16 août 1974, la société a décidé de modifier la raison sociale. Nouvelle raison sociale: Walther S.A. Les statuts ont été modifiés en conséquence, de même que sur des points non soumis à publication. Otto Walther, vice-président, a démissionné; sa signature est radiée. Ont été nommés administrateurs, avec signature collective à deux: Hugues Voumar, de Tramelan, à La Chaux-de-Fonds; André Bernasconi, du Locle et Trémona, au Locle; Claude Jaeggi, de Recherswil, à La Chaux-de-Fonds. Marc Sandoz, directeur, est actuellement domicilié aux Brenets. Serge Grandperrin et Jean-Bernard Zbinden, fondés de procuration ont démissionné; leurs signatures sont radiées.

Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

16 août 1974. Bâtiment.

M. Della Pietra, à Fleurier. Le chef de la maison est Matteo Della Pietra, de Gorgier, à Fleurier. Entreprise de bâtiment, maçonnerie, béton armé, carrelage.

Bureau de Neuchâtel

16 août 1974. Construction.

D. Probst, à Hauterive, achat et vente de matériaux de construction (FOSC du 7. 8. 1972, № 183, p. 2087). Par suite de transfert du siège de la maison à Peseux (FOSC du 14. 8. 1974, № 188, p. 2234), la raison est radiée d'office du registre du commerce de Neuchâtel.

16 août 1974.

Banque d'Investissements mobiliers et de financement «Imefbank», succursale de Neuchâtel (FOSC du 25. 6. 1974, № 145, p. 1746). Société anonyme avec siège principal à Genève. Jean-Claude Rochat, du Lieu VD, à Genève, est nommé sous-directeur avec signature collective à deux pour l'ensemble de l'établissement.

16 août 1974.

Société Anonyme Fiduciaire Suisse, succursale de Neuchâtel (FOSC du 15. 2. 1974, № 38, p. 447). Société anonyme avec siège principal à Bâle. Henry Rochat, actuellement domicilié à Genève, n'est pas directeur-adjoint comme publié par erreur. Par contre, il est nommé directeur; il continue à signer collectivement à deux pour l'ensemble de l'établissement.

20 août 1974.

Hôtel-restaurant MAGO S.A., à Neuchâtel (FOSC du 30. 6. 1965, № 149, p. 2051). L'administrateur Robert Gonella a démissionné; sa signature est radiée.

Abhanden gekommene Werttitel
Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe - Sommations - Diffida

Es wird vermisst:

Fr. 10 000.— 5% Inhaber-Obligation der Aargauischen Kantonalbank, Nr. 825324, Ausgabedatum 27. Juni 1969, rückzahlbar 27. Juni 1974, Couponstermin: 31. Oktober, ausstehende Coupons: keine.

Der unbekannte Inhaber dieser Obligation wird aufgefordert, diese innerhalb 6 Monaten, d.h. bis 24. Februar 1975, dem Bezirksgericht Aarau vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (1049)

5000 Aarau, den 21. August 1974

Bezirksgericht

Es wird vermisst:

Sparheft Nr. 76 010.02 der Aargauischen Kantonalbank Aarau, Kapitalsaldo per 19. Juli 1974 Fr. 15 581.35.

An den unbekannten Inhaber dieses Sparheftes ergeht die Aufforderung, dieses innerhalb 6 Monaten, d.h. bis 24. Februar 1975, dem Bezirksgericht Aarau vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (1050)

5000 Aarau, den 21. August 1974

Bezirksgericht

Die Kraftloserklärung von zwei Obligationen à Je Fr. 1000.— 6% Sandoz AG, Basel, 1971-86, Nrn. 9387/88, mit Jahrescoupons per 30. September 1974 und ff. wird begehr.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 14. August 1974 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diese Titel innerhalb 6 Monaten, d.h. bis 7. März 1975, der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst diese nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt werden. (1018)

4000 Basel, den 16. August 1974

Zivilgerichtsschreiberei Basel-Stadt
Prozesskanzlei

Es wird vermisst:

Schuldbrief vom 31. Dezember 1924, Beleg I/3233, über Fr. 3000.—, zu Gunsten von Herrn Rudolf Bütkofer-Moor, Kernenried, lastend in der II. Pfandstelle auf der Liegenschaft Kernenried-Grundbuchblatt Nr. 82, Plan 2; Maximalzinssatz 6%.

Der unbekannte Inhaber dieses Titels wird hiermit aufgefordert, diesen innerhalb Jahresfrist, vom erstmaligen Erscheinen dieses Aufrufes in Schweizerischen Handelsamtssblatt an gerechnet, dem Richteramt II von Burgdorf vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (1067)

3400 Burgdorf, den 27. August 1974

Der Gerichtspräsident II:
Righetti

Es wird vermisst:

Kassenschein Nr. 7360 von Fr. 5000.— per 30. März 1974 der Ersparniskasse des Amtsbezirks Laupen, lautend auf Daniel Brand-Jakob, Eigerweg, 3177 Laupen.

Der unbekannte Inhaber dieses Kassenscheines wird aufgefordert, diesen bis zum 30. Oktober 1975 bei der Gerichtsschreiberei Laupen vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (1069)

3177 Laupen, den 27. August 1974

Der Gerichtspräsident:
Gugger

Es werden die folgenden Sparhefte und Depositenhefte der Bank Ernst Brunner & Cie. AG in Konkurs, Sempacherstrasse 15, Luzern, vermisst:

Sparhefte mit Einlagen per 24. Juni 1971

Sparheft 5041 Fr. 1163.75	Sparheft 5089 Fr. 26.80
Sparheft 5259 Fr. 1163.75	Sparheft 5297 Fr. 1163.75
Sparheft 5745 Fr. 73.90	Sparheft 5834 Fr. 1163.75
Sparheft 6036 Fr. 16.10	Sparheft 6459 Fr. 87.90
Sparheft 6731 Fr. 6005.65	Sparheft 7173 Fr. 133.90
Sparheft 7283 Fr. 97.25	Sparheft 7284 Fr. 127.75
Sparheft 7464 Fr. 168.10	Sparheft 7490 Fr. 403.40
Sparheft 7513 Fr. 252.85	Sparheft 7693 Fr. 26.25
Sparheft 7699 Fr. 829.90	Sparheft 7946 Fr. 6691.45
Sparheft 8277 Fr. 155.50	Sparheft 8322 Fr. 106.05
Sparheft 8325 Fr. 106.05	Sparheft 8338 Fr. 84.45
Sparheft 8389 Fr. 67.85	Sparheft 8402 Fr. 25.15
Sparheft 8549 Fr. 44.30	Sparheft 8654 Fr. 24.50
Sparheft 9599 Fr. 75.55	Sparheft 9647 Fr. 4026.35
Sparheft 9667 Fr. 28.30	Sparheft 9870 Fr. 29.85
Sparheft 9936 Fr. 117.75	Sparheft 10013 Fr. 296.20
Sparheft 10014 Fr. 705.55	Sparheft 10015 Fr. 521.75
Sparheft 10108 Fr. 17.25	Sparheft 10868 Fr. 680.70
Sparheft 10955 Fr. 39.15	Sparheft 10956 Fr. 28.20
Sparheft 11025 Fr. 107.45	Sparheft 11072 Fr. 150.60
Sparheft 11128 Fr. 62.95	Sparheft 11621 Fr. 1003.55

Depositenhefte mit Einlagen per 24. Juni 1971

Depositenheft 6238 Fr. 46.45	Depositenheft 6239 Fr. 48.80
Depositenheft 6308 Fr. 48.80	Depositenheft 6309 Fr. 37.40
Depositenheft 6464 Fr. 45.60	Depositenheft 6709 Fr. 47.85
Depositenheft 6710 Fr. 45.55	Depositenheft 7127 Fr. 1062.05
Depositenheft 7793 Fr. 44.35	Depositenheft 7816 Fr. 44.35
Depositenheft 7817 Fr. 45.40	Depositenheft 7821 Fr. 45.40
Depositenheft 7932 Fr. 1062.05	Depositenheft 8291 Fr. 77.80
Depositenheft 8292 Fr. 70.35	Depositenheft 9493 Fr. 614.50
Depositenheft 9493 Fr. 1062.05	Depositenheft 10414 Fr. 31.—
Depositenheft 10963 Fr. 224.70	

Die allfälligen Inhaber dieser Titel werden aufgefordert, diese innerhalb von sechs Monaten, seit der ersten Publikation, bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (1057)

6000 Luzern, den 22. August 1974

Amtsgerichtspräsident I
Luzern-Stadt: Kurzmeyer

Es wird vermisst:

Sparheft Nr. 6.863 der Spar- und Leihkasse Sempach mit einem Guthaben per 31. Dezember 1973 von Fr. 4461.55.

An allfällige Inhaber dieses Sparheftes ergeht hiermit die Aufforderung dasselbe innerhalb sechs Monaten, vom Tage der ersten Publikation an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (1068)

6210 Sursee, den 27. August 1974

Der Amtsgerichtspräsident:
Wigger

Es werden folgende Werttitel als vermisst gemeldet:

Namens-Sparheft der Darlehenskasse Birwinken Nr. 1894, lautend auf Werner Schmid

Inhaber-Obligation der Darlehenskasse Birwinken Nr. 4051 à Fr. 10 000.— 5½%, datiert den 18. Januar 1972, fällig am 18. Januar 1977, mit Jahrescoupons per 18. Januar 1975 ff.

Der allfällige Besitzer dieser Titel wird aufgefordert, dieselben innerhalb 6 Monaten dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung verlangt werden kann. (1056)

8570 Weinfelden, den 26. August 1974 Gerichtspräsidium Weinfelden

Le président II du Tribunal du district de La Chaux-de-Fonds somme le ou les détenteurs de la cédule hypothécaire au porteur de fr. 45 000.—, inscrite au registre foncier de La Chaux-de-Fonds le 23 février 1943 devant en deuxième rang l'article 5711 du cadastre de La Chaux-de-Fonds, d'avoir à la produire dans le délai de six mois dès la première publication au greffe du Tribunal de La Chaux-de-Fonds, date de quoi l'annulation en sera prononcée. (1048)

2300 La Chaux-de-Fonds, le 21 août 1974 Le président du Tribunal II:
F. Boand

Andere gesetzliche Publikationen

Autres publications légales

Altre pubblicazioni legali

Metal Research Associates SA, Fribourg

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Deuxième publication

Par décision du 12 juillet 1974, la société Metal Research Associates SA, dont le siège est à Fribourg, a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation. Les créanciers sont invités à produire leurs créances, avant le 30 septembre 1974, en mains des liquidateurs Maitres Lenz et Schluempf Grand rue 56, Fribourg. (A665)

1701 Fribourg, le 28 août 1974

Les liquidateurs

Paul Hawaii SA en liquidation, à Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Troisième publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 26 août 1974 la dissolution de la société a été prononcée. Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon article 742 CO, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, par écrit en mains du liquidateur: Monsieur Etienne Wuarin, c/o Fiduciaire Wuarin & Chatton, 34, rue de l'Athénée à Genève. (A660)

1206 Genève, le 26 août 1974

Le liquidateur: Etienne Wuarin

Sofiaig SA en liquidation

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Troisième publication

Cette société est entrée en liquidation selon acte authentique de son assemblée générale extraordinaire du 22 août 1974. Conformément à l'article 742 CO, les créanciers de la Société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives dans l'année qui suivra la troisième publication du présent avis, en mains de l'un des liquidateurs, M. Marcel Rimann, Chemin des Semailles 13 A, Grand Lancy, Genève. (A659)

1260 Nyon, le 27 août 1974

Les liquidateurs

SI Rogalina B en liquidation, La Tour-de-Peilz

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Deuxième publication

Cette société est entrée en liquidation selon acte authentique de son assemblée générale extraordinaire du 29 mai 1974. Conformément à l'article 742 CO, les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives en mains de la liquidatrice Mme Birgitta Rinsoz, 46, Avenue de Sully, La Tour-de-Peilz, dans l'année qui suivra la 3^e publication du présent avis. (A661)

1814 La Tour-de-Peilz, le 26 août 1974

La liquidatrice: B. Rinsoz

Oeffentliches Inventar

ausgekündigt mit der Aufforderung an die Gläubiger und Schuldner mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, ihre Forderungen und Schulden innerhalb der Eingabefrist anzumelden, ansonst die in Art. 590 des Zivilgesetzbuchs erwähnten Folgen eintreten (Art. 581 ff. ZGB).

Rechnungsgruf: Steidel Karl, 1909, Notar, von Bergdietikon, wohnhaft gewesen in Ennetbaden, gestorben am 17. August 1974.

Eingabe an die Gemeindekanzlei Ennetbaden.

Frist bis 2. Oktober 1974.

(A664)

Frist bis 2. Oktober 1974.

Bezirksgericht Baden

5400 Baden, den 22. August 1974

Marken Marques Marche

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen - Enregistrements

271524. Date de dépôt: 1^{er} avril 1974, 19 h.
Amstutz-Produkte AG Eschenbach, Eschenbach (Lucerne). — Fabrication et commerce.

Produits chimiques de nettoyage. (Cl. int. 3)

CEREM

271525. Date de dépôt: 5 avril 1974, 11 h.
Amstutz-Produkte AG Eschenbach, Eschenbach (Lucerne). — Fabrication et commerce.

Appareil de nettoyage. (Cl. int. 7, 8, 9, 11, 21)

ECONO CLEAN

271526. Hinterlegungsdatum: 24. Juni 1974, 17 Uhr.
Alfred Vogel, Hätschen, Teufen (Appenzell A. Rh.). — Fabrication und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 151840. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 22. März 1974 an.

Frischpflanzen-Präparat aus Alfalfa, Avena sativa, Urtica urens. (Int. Kl. 5)

ALFAVENA

271527. Hinterlegungsdatum: 24. Juni 1974, 17 Uhr.
Alfred Vogel, Hätschen, Teufen (Appenzell A. Rh.). — Fabrication und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 151842. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 22. März 1974 an.

Frischpflanzen-Präparat aus Chelidonium majus, Cynara und anderen Pflanzen. (Int. Kl. 5)

CHELICYNARA

271528. Hinterlegungsdatum: 24. Juni 1974, 17 Uhr.
Alfred Vogel, Hätschen, Teufen (Appenzell A. Rh.). — Fabrication und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 151843. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 22. März 1974 an.

Frischpflanzen-Präparat aus Crataegus Oxyacantha und anderen herz- und Kreislaufwirksamen Pflanzen. (Int. Kl. 5)

CRATAEGISAN

271529. Hinterlegungsdatum: 24. Juni 1974, 17 Uhr.
Alfred Vogel, Hätschen, Teufen (Appenzell A. Rh.). — Fabrication und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 151844. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 22. März 1974 an.

Frischpflanzen-Präparat aus Drosara rotundifolia, Inula Helenium. (Int. Kl. 5)

DROGINULA

271530. Hinterlegungsdatum: 24. Juni 1974, 17 Uhr.
Alfred Vogel, Hätschen, Teufen (Appenzell A. Rh.). — Fabrication und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 151846. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 22. März 1974 an.

Frischpflanzen-Präparat aus Rhamnus Frangula und anderen Drogen. (Int. Kl. 5)

FRANGULASAN

271531. Hinterlegungsdatum: 24. Juni 1974, 17 Uhr.
Alfred Vogel, Hätschen, Teufen (Appenzell A. Rh.). — Fabrication und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 151847. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 22. März 1974 an.

Komplex-Mittel aus magenwirksamen Frischpflanzen und ungiftigen Salzen. (Int. Kl. 5)

GASTRONOL

271532. Hinterlegungsdatum: 24. Juni 1974, 17 Uhr.
Alfred Vogel, Hätschen, Teufen (Appenzell A. Rh.). — Fabrication und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 151848. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 22. März 1974 an.

Frischpflanzen-Präparat aus Chelidonium majus, Cynara und anderen leberwirksamen Pflanzen. (Int. Kl. 5)

HEPASAN

271533. Hinterlegungsdatum: 24. Juni 1974, 17 Uhr.
Alfred Vogel, Hätschen, Teufen (Appenzell A. Rh.). — Fabrication und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 151849. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 22. März 1974 an.

Frischpflanzen-Vollauszug nierenwirksamer Pflanzen. (Int. Kl. 5)

NEPHROSOLID

271534. Hinterlegungsdatum: 24. Juni 1974, 17 Uhr.
Alfred Vogel, Hätschen, Teufen (Appenzell A. Rh.). — Fabrication und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 151850. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 22. März 1974 an.

Frischpflanzen-Präparat aus Petasites officinalis und Viscum album. (Int. Kl. 5)

PETASAN

271535. Hinterlegungsdatum: 24. Juni 1974, 17 Uhr.
Alfred Vogel, Hätschen, Teufen (Appenzell A. Rh.). — Fabrication und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 151851. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 22. März 1974 an.

Frischpflanzen-Präparat zur Behandlung von Prostata-Erkrankungen. (Int. Kl. 5)

PROSTASAN

271536. Hinterlegungsdatum: 24. Juni 1974, 17 Uhr.
Alfred Vogel, Hätschen, Teufen (Appenzell A. Rh.). — Fabrication und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 151852. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 22. März 1974 an.

Blutreinigungsmittel. (Int. Kl. 5)

RASAYANA

271537. Hinterlegungsdatum: 24. Juni 1974, 17 Uhr.
Alfred Vogel, Hätschen, Teufen (Appenzell A. Rh.). — Fabrication und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 151853. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 22. März 1974 an.

Frischpflanzen-Präparat aus Symphytum officinale und anderen Pflanzen. (Int. Kl. 5)

SYMPHOSAN

271538. Hinterlegungsdatum: 24. Juni 1974, 17 Uhr.
Alfred Vogel, Hätschen, Teufen (Appenzell A. Rh.). — Fabrication und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 151854. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 22. März 1974 an.

Frischpflanzen-Präparat aus Tormentilla, Avena sativa, Galeopsis, Polygonum Hydropiper. (Int. Kl. 5)

TORMENTAVENA

271539. Hinterlegungsdatum: 24. Juni 1974, 17 Uhr.
Alfred Vogel, Hätschen, Teufen (Appenzell A. Rh.). — Fabrication und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 151855. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 22. März 1974 an.

Frischpflanzen-Präparat aus Boletus Laricis, Lichen islandicus, Lichen Pulmonarius. (Int. Kl. 5)

USNEASAN

271540. Hinterlegungsdatum: 24. Juni 1974, 17 Uhr.
Alfred Vogel, Hätschen, Teufen (Appenzell A. Rh.). — Fabrication und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 151856. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 22. März 1974 an.

Biologisches, Vitamine enthaltendes Erzeugnis. (Int. Kl. 5)

VITAFORCE

271541. Date de dépôt: 13 février 1973, 18 h.
Steak and Ale Restaurants of America, Inc., 3505 Turtle Creek Boulevard, Dallas (Texas, USA). — Fabrication et commerce.

Mets préparés essentiellement de viande de bœuf, crustacés et volaille; légumes cuits, salades (à l'exception de salades comprenant de la viande autre que de la viande de bœuf); pain, plats cuisinés (à l'exception de ceux comprenant de la viande autre que de la viande de bœuf); gâteaux et pâtisserie, glaces comestibles, vins. (Cl. int. 29, 30, 31, 33)

JOLLY OX

271542. Hinterlegungsdatum: 27. November 1973, 17 Uhr.
Cluett, Peabody & Co., Inc., 433 River Street, Troy (New York, USA). — Fabrication und Handel.

Bekleidungsstücke, einschliesslich Stiefel, Schuhe und Hausschuhe, Stückwaren. (Int. Kl. 25)

SANFORDURA

271543. Hinterlegungsdatum: 6. März 1974, 18 Uhr.
Nexell Corporation, 11050 York Road, Baltimore (Maryland, USA). — Fabrication und Handel.

Medizinische und nichtmedizinische Kosmetik- und Toilettenpräparate, einschliesslich feuchtigkeitsspendende Hautlotionen. (Int. Kl. 3, 5)

RAINTREE

271544. Hinterlegungsdatum: 8. März 1974, 18 Uhr.
Nexell Corporation, 11050 York Road, Baltimore (Maryland, USA). — Fabrication und Handel.

Medizinische und nichtmedizinische Kosmetik- und Toilettenpräparate; Parfümerien. (Int. Kl. 3, 5)

COVER GIRL P.C.O.

271545. Hinterlegungsdatum: 18. März 1974, 19 Uhr.
Tequila Cuervo, S.A., Rio Churubusco № 213, Mexiko 8, D.F. (Mexiko); Geschäftssitz: 24 de Enero № 73, Tequila (Jalisco, Mexiko). — Fabrication und Handel.

Alkoholische Liköre, einschliesslich Tequila. (Int. Kl. 33)

MATADOR

271546. Hinterlegungsdatum: 20. März 1974, 17 Uhr.
American Brands, Inc., 245 Park Avenue, New York (New York, USA). — Fabrication und Handel.

Rohtabak und Tabakfabrikate; Zigaretten, Zigarren; Filtermundstücke für Zigaretten und Zigarren. (Int. Kl. 34)

TREK

271547. Hinterlegungsdatum: 25. März 1974, 18 Uhr.
John E. Mitchell Company, 3800 Commerce Street, Dallas (Texas, USA). — Fabrication und Handel.

Kompressoren und Kupplungen für Klimaanlagen in Fahrzeugen und deren Bestandteile. (Int. Kl. 12)

ABACUS

271548. Hinterlegungsdatum: 10. April 1974, 18 Uhr.
Plastitherm Limited, 16, Byward Street, London E.C. 3 (Grossbritannien). — Fabrication und Handel.

Klebstoffe für gewerbliche Zwecke; Maschinen, Apparate und Vorrichtungen zur Abgabe und zum Verteilen von Klebstoffen sowie Teile und Zubehör davon. (Int. Kl. 1, 7)

PLASTITHERM

271549. Date de dépôt: 19 avril 1974, 7 h.
Caterpillar Tractor Co., 100 N.E. Adams Street, Peoria (Illinois, USA). — Fabrication et commerce. — Renouvellement avec extension de l'indication des produits de la marque № 169489. Siège transféré. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 19 avril 1974.

Tracteurs pour travaux de ferme, pour la construction de routes, de mines, pour travaux de déboisement, de terrassement, de remorquage et autres buts industriels et agricoles, moteurs à combustion interne utilisables comme source de puissance pour véhicules auto-moteurs et comme unités motrices stationnaires ou transportables pour des buts industriels et agricoles; trieuves à commande manuelle et à moteur, machines pour travaux de terrassement, planeuses, scarificateurs, trieuves à tambour, trieuves élévatrices, râcleurs, machines à aplatis, machines à niveler, charrues, machines à fossoyer, machines à couper les bordures, machines à faire les talus, employées pour la construction et l'entretien des routes, pour remuer et élever la terre, la neige, et les matériaux semblables pour empêcher l'érosion du sol et pour d'autres emplois industriels et agricoles; moissonneuses, moissonneuses combinées, faucheuses, râteaux mécaniques, machines pour faire les andains, machines pour ramasser les andains, dispositifs d'accouplement, pièces détachées et outils pour lesdits produits et appareils auxiliaires, accessoires et équipement relatif à tous ces produits; pneumatiques et véhicules de tous genres. (Cl. int. 7, 8, 12)

CATERPILLAR

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Abkommen Schweiz-EWG; Ursprungsregeln

Der Gemischte Ausschuss Schweiz-EWG hat am 27. Mai 1974 und am 8. Juli 1974 auf dem Gebiet der Ursprungsregeln zwei Beschlüsse gefasst, die nachstehend wiedergegeben sind.

Der Beschluss Nr. 1/74 regelt die Ursprungsfrage für Zubehör, Ersatzteile und Werkzeuge, die zusammen mit Geräten, Maschinen, Apparaten

und Fahrzeugen geliefert werden. Zu diesem Zweck wird dem Artikel 8 des Protokolls Nr. 3 ein neuer Absatz beigefügt.

Mit dem Beschluss Nr. 2/74 wird die Grundlage zur Einführung eines vereinfachten Verfahrens für die Ausstellung von Warenverkehrsbescheinigungen EUR. 1 geschaffen. Die Zollverwaltungen können dieses Verfahren Exporteuren bewilligen, die bestimmte Voraussetzungen erfüllen.

Die Anwendbarkeit des Verfahrens auf nationaler Ebene ist noch in Prüfung.

Die vorwähnten Beschlüsse sind ab 1. September 1974 anwendbar. Gleichlautende Beschlüsse wurden durch die EFTA-Räte für den Warenverkehr mit der Europäischen Freihandelsassoziation (EFTA) auf den gleichen Zeitpunkt hin gefasst.

Eidgenössische Oberzolldirektion

Abkommen**zwischen der Schweizerischen Eidgenossenschaft und der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft****Beschluss des Gemischten Ausschusses Nr. 1/74**

zur Ergänzung und Änderung des Protokolls Nr. 3 über die Bestimmung des Begriffs «Erzeugnisse mit Ursprung in» oder «Ursprungserzeugnisse» und über die Methoden der Zusammenarbeit der Verwaltungen

Unterzeichnet am 27. Mai 1974

In Kraft getreten am 1. September 1974

Der Gemischte Ausschuss,

Beschluss des Gemischten Ausschusses Nr. 2/74

zur Einführung eines vereinfachten Verfahrens für die Ausstellung der Warenverkehrsbescheinigungen EUR. 1

Unterzeichnet am 8. Juli 1974

In Kraft getreten am 1. September 1974

Der Gemischte Ausschuss,

gestützt auf das am 22. Juli 1972 in Brüssel unterzeichnete Abkommen zwischen der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und der Schweizerischen Eidgenossenschaft,

gestützt auf das Protokoll Nr. 3 über die Bestimmung des Begriffs «Erzeugnisse mit Ursprung in» oder «Ursprungserzeugnisse» und über die Methoden der Zusammenarbeit der Verwaltungen, insbesondere auf die Artikel 16 und 28,

in der Erwägung, dass die Förmlichkeiten bei der Ausstellung der Warenverkehrsbescheinigung EUR. 1 bei Personen, die häufig Ausfuhren tätigen, wesentlich vereinfacht werden können und dass diese Vereinfachung im einzelnen geregelt werden muss,

beschliesst:

Artikel 1

In Abweichung von Artikel 8 Absätze 1, 2 und 5 und von den Artikeln 9 und 10 des Protokolls Nr. 3 wird ein vereinfachtes Verfahren für die Ausstellung der Warenverkehrsbescheinigung EUR. 1 nach Massgabe der nachstehenden Vorschriften eingeführt.

Artikel 2

Die Zollbehörden des Ausfuhrstaates können einem Ausführer (Expoter), der die Voraussetzungen des Artikels 3 erfüllt und Waren ausführen will, für die eine Warenverkehrsbescheinigung EUR. 1 ausgestellt werden kann, nachstehend «ermächtigter Ausführer» (ermächtigter Exporteur) genannt, zum Zweck der Ausstellung einer Warenverkehrsbescheinigung EUR. 1 unter den Voraussetzungen des Artikels 8 des Protokolls Nr. 3 gestatten, dass im Zeitpunkt der Ausfuhr bei der Zollstelle des Ausfuhrstaates auf die Gestellung der Ware und auf die Vorlage des Antrages auf Ausstellung einer Warenverkehrsbescheinigung EUR. 1 verzichtet wird.

Artikel 3

1. Die Bewilligung gemäss Artikel 2 wird nur einem Ausführer erteilt, der häufig Waren ausführt und der jede Gewähr für die Kontrolle der Ursprungseigenschaft der Waren bietet, die die Zollbehörden für erforderlich halten.

2. Die Zollbehörden verweigern die Bewilligung einem Ausführer, der nicht die Gewähr bietet, die sie für erforderlich halten.

3. Die Zollbehörden können die Bewilligung jederzeit widerrufen. Sie sind hierzu verpflichtet, wenn der ermächtigte Ausführer die in den vorstehenden Absätzen genannten Voraussetzungen nicht mehr erfüllt oder die dort verlangte Gewähr nicht mehr bietet.

Artikel 4

1. Die Zollbehörden legen in der Bewilligung fest, dass das Feld Nr. 11 «Sichtvermerk der Zollbehörde» der Warenverkehrsbescheinigung EUR. 1

a) entweder im voraus mit dem Abdruck des Stempels der zuständigen Zollstelle des Ausfuhrstaates sowie der eigenhändigen Unterschrift eines Beamten dieser Zollstelle oder des Abdrucks dieser Unterschrift versehen wird, oder

b) von dem ermächtigten Ausführer mit dem Abdruck eines von den Zollbehörden des Ausfuhrstaates zugelassenen Sonderstempels versehen wird, der dem Muster im Anhang entspricht. Dieser Stempelabdruck kann in die Formblätter eingedruckt werden.

2. In den Fällen des Absatzes 1 Buchstabe a entält das Feld Nr. 7 «Bemerkungen» der Warenverkehrsbescheinigung EUR. 1 einen der folgenden Vermerke: «Vereinfachtes Verfahren», «Forenklet procedure», «Simplified procedure», «Procédure simplifiée», «Procedura semplificata», «Vereenvoudigde procedure».

3. Die Zollbehörden des Ausfuhrstaates können für den Fall des vereinfachten Verfahrens die Verwendung von Warenverkehrsbescheinigungen EUR. 1 vorschreiben, die mit einem Unterscheidungszeichen versehen sind.

Einziger Artikel

1. Artikel 8 des Protokolls Nr. 3 wird durch folgenden Absatz ergänzt:

«4. Zubehör, Ersatzteile und Werkzeuge, die mit Geräten, Maschinen, Apparaten oder Fahrzeugen geliefert werden, werden mit diesen zusammen als Einheit angesehen, wenn sie als Bestandteil der Normalausstattung in deren Preisen enthalten sind oder nicht gesondert in Rechnung gestellt werden.»

2. Der frühere Absatz 4 des Artikels 8 des Protokolls Nr. 3 wird Absatz 5.

3. Die Worte «Artikel 8 Absatz 4» in der letzten Zeile des ersten Absatzes von Artikel 16 des Protokolls Nr. 3 werden durch die Worte «Artikel 8 Absatz 5» ersetzt.

4. Die Worte «Artikel 8 Absatz 2 oder 4» in der Anmerkung 9 zu den Artikeln 16 und 22 im Anhang 1 des Protokolls Nr. 3 werden durch die Worte «Artikel 8 Absatz 2 oder 5» ersetzt.

Geschehen zu Brüssel am 27. Mai 1974

Im Namen des Gemischten Ausschusses
Der Vorsitzende: P. Languetin
Die Sekretäre: S. Meili A. Slingerland

Artikel 5

1. Die Zollbehörden vermerken in der Bewilligung insbesondere:

- die Voraussetzungen, nach denen die Anträge auf Ausstellung von Warenverkehrsbescheinigungen EUR. 1 zu stellen sind;
- die Voraussetzungen, nach denen diese Anträge sowie die Warenverkehrsbescheinigungen EUR. 1, auf deren Grundlage nach Massgabe von Artikel 8 Absatz 2 des Protokolls Nr. 3 weitere Warenverkehrsbescheinigungen EUR. 1 ausgestellt wurden, für mindestens zwei Jahre aufzubewahren sind;
- ausserdem in den Fällen des Artikels 4 Absatz 1 Buchstabe b die Zollbehörden, die für die nachträgliche Kontrolle im Sinne von Artikel 19 des Beschlusses Nr. 3/73 des Gemischten Ausschusses zuständig sind.

2. Der ermächtigte Ausführer kann verpflichtet werden, die Zollbehörden nach einem von diesen festgelegten Verfahren von dem beabsichtigten Versand der Waren zu unterrichten, um der zuständigen Zollstelle die Möglichkeit zu geben, vor Abgang der Ware eine Kontrolle durchzuführen.

Artikel 6

Wenn im Rahmen des vereinfachten Verfahrens Artikel 20 des Beschlusses Nr. 3/73 des Gemischten Ausschusses angewendet wird, werden die in diesem Artikel bezeichneten Angaben entweder durch Hinzufügung eines Abdrucks des Stempels der zuständigen Zollstelle des Ausfuhrstaates oder des Sonderstempels nach Artikel 4 Absatz 1 Buchstabe b bestätigt. Letzterer kann im Formblatt eingedruckt sein.

Artikel 7

1. In den Fällen des Artikels 4 Absatz 1 wird das Feld Nr. 11 «Sichtvermerk der Zollbehörde» der Warenverkehrsbescheinigung EUR. 1 vom ermächtigten Ausführer gegebenenfalls vervollständigt:

«Der ermächtigte Ausführer vermerkt gegebenenfalls in Feld Nr. 13 «Ersuchen um Nachprüfung» der Warenverkehrsbescheinigung EUR. 1 die Bezeichnung und Anschrift der für die Prüfung der Warenverkehrsbescheinigung zuständigen Zollbehörde.»

Artikel 8

Die Zollbehörden des Ausfuhrstaates können bei den ermächtigten Ausführern jede Kontrolle vornehmen, die sie für erforderlich halten. Diese haben die Kontrollen zu dulden.

Artikel 9

Die Zollbehörden des Ausfuhrstaates können bestimmte Warenarten von den in Artikel 1 vorgesehenen Erleichterungen ausschliessen.

Artikel 10

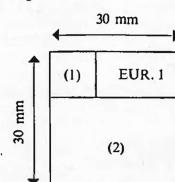
Dieser Beschluss lässt die Anwendung von Vorschriften der Gemeinschaft, der Mitgliedstaaten und der Schweiz über den Gebrauch von Zollpapiere und über die Zollförmlichkeiten unberüht.

Artikel 11

Dieser Beschluss wird sinngemäss angewendet, wenn Warenverkehrsbescheinigungen nach den in Artikel 13 Absatz 3 des Beschlusses Nr. 10/73 des Gemischten Ausschusses bezeichneten Mustern verwendet werden.

Geschehen zu Brüssel am 8. Juli 1974

Im Namen des Gemischten Ausschusses
Der Vorsitzende: R. de Kerorlan
Die Sekretäre: S. Meili A. Slingerland

Anhang

(1) Kennbuchstabe oder Wappen des Ausfuhrstaates
(2) Angaben über den ermächtigten Ausführer

ROBERT BOSCH FINANZ-HOLDING (LUXEMBURG) S.A.
Luxemburg

**Ausgabe einer 8% Anleihe 1974—89
von 60000000 Schweizerfranken**

mit Solidaritätschiff der ROBERT BOSCH GMBH, STUTTGART

Der Nettoerlös dieser Anleihe dient zur Finanzierung des weiteren Ausbaus von Gesellschaften der Bosch-Gruppe.

Anleihebedingungen

Titel und Coupons: Inhaberobligationen von SFr. 5000 und SFr. 100 000 Nennwert, wobei letztere insbesondere für Sammelverwahrungszwecke bestimmt sind. Die Obligationen sind mit Jahrescoupons per 16. September versehen. Der erste Coupon wird am 16. September 1975 fällig.

Laufzeit: Maximal 15 Jahre.

Rückzahlung: Ab 1984 jährliche Titelrückkäufe bis SFr. 6 000 000, falls die Kurse 100% nicht übersteigen. Die vollständige Rückzahlung der Anleihe erfolgt am 16. September 1989.

Steuern: Kapital und Zinsen sind zahlbar ohne Abzug irgendwelcher gegenwärtiger oder zukünftiger Steuern oder Abgaben, die im Grossherzogtum Luxemburg und/oder in der Bundesrepublik Deutschland erhoben werden oder erhoben werden könnten.

Anleiheinstet: In freien Schweizerfranken unter allen Umständen, ohne irgendwelche Einschränkungen und Formalitäten.

Kotierung: An den Börsen von Zürich, Basel, Genf, Lausanne und Bern.

Emissionspreis: 101 1/2 netto.

Zeichnungsfrist: 2. bis 5. September 1974, mittags.

Prospekte und Zeichnungsscheine stehen bei den Banken zur Verfügung.

Schweizerische Bankgesellschaft **Schweizerische Kreditanstalt** **Schweizerischer Bankverein**

Schweizerische Volksbank **Bank Leu AG** **Vereinigung der Genfer Privatbankiers**

A. Sarasin & Cie **Privalbank und Verwaltungs-gesellschaft** **Gruppe Zürcher Privatbankiers**

Verband Schweizerischer Kantonalkassen

KBG Kernkraftwerk-Beteiligungsgesellschaft AG, Bern

Aktionäre
BKW Bernische Kraftwerke AG
NOK Nordostschweizerische Kraftwerke AG
EOS S.A. l'Energie de l'Ouest-Suisse

**8% Anleihe 1974—89
von Fr. 20000000**

zur teilweisen Finanzierung des Darlehens, das sie der Electricité de France, Service national, Paris, für die Erstellung des Kernkraftwerkes Fessenheim, Hochrhein, gewährt.

Anleihebedingungen

Laufzeit: längstens 15 Jahre

Liberierung: 1. Oktober 1974

Kotierung: an den Börsen von Basel, Bern, Genf, Lausanne und Zürich

99,50% Emissionspreis

Zeichnungsfrist vom 2. bis 6. September 1974, mittags

Prospekte und Zeichnungsscheine stehen bei den Banken zur Verfügung.

Zürcher Kantonalkasse **Schweizerischer Bankverein**
Kantonalkasse von Bern **Schweizerische Kreditanstalt**
Waadtländer Kantonalkasse **Schweizerische Bankgesellschaft**
Aargauische Kantonalkasse **Schweizerische Volksbank**
Basler Kantonalkasse **Bank Leu AG**

4 1/2% Schweizerfranken-Anleihe 1960—75

The British Aluminium Company Limited, London

(Valoren-Nummer 360 650)

Gemäss den Emissionsbedingungen dieser Anleihe sind SFr. 2 000 000.— per j. November 1974 zu tilgen. Sämtliche 2000 Obligationen von je SFr. 1000.— wurden im Markt zurückgekauft; somit findet keine Auslobung statt.

Aus Auftrag:
Schweizerische Kreditanstalt

**Liquidations-Posten
Selbstklebe-Etiketten**

für Preisbeschriftung
(Rollen und Bogen)

äußerst günstig
(auch Teillabgabe)

Muster verlangen unter Chiffre
H 70568, Publicitas, 3001 Bern.



H. Homberger
Spitalgasse 4, Tel. 052 / 22 65 02
8401 Winterthur, im Zentrum

Müller-Gysin AG

Internationale Transporte
4023 Basel
Telefon 061 34 67 00 — Telex 62 172

Aufina zieht Bilanz*

**Nach mehr als 20 erfolgreichen Jahren
als Finanzierungsinstitut werden wir
die jüngste Schweizer Bank.**

AKTIVEN	PASSIVEN
Kassa und Postcheckguthaben	1 495 848.72
Kontokorrent-Debitoren	30 865 480.53
ohne Deckung	14 147 597.51
Feste Vorschüsse und Darlehen	14 249 006.21
ohne Deckung	12 216 598.70
Feste Vorschüsse und Darlehen	850 245.03
mit Deckung	
Bankgebäude	
Sonstige Aktiven	
	329 394 219.70
	329 394 219.70

* Bilanzahlen per 31.5.74

Wir beehren uns, Ihnen mitzuteilen, dass die Eidg. Bankenkommission uns die Bewilligung zum Betrieb einer Bank erteilt hat.

Per 2.9.1974 wurde der Name Aufina AG abgeändert in Bank Aufina. Hauptstelle der Bank ist nach wie vor Brugg. Geschäftsstellen bestehen in 17 Städten der Schweiz.

Diese Bewilligung bedeutet, dass wir uns in Zukunft nicht nur mit Abzahlungsfinanzierungen und Privatkrediten beschäftigen, sondern uns auch der Entgegennahme von Geldern, insbesondere in Form von Einlageheften, Kassabögen-

tionen und Festgeldern, widmen werden.

Diese neuen Aktivitäten im Passivgeld-Geschäft können als wertvolle Ergänzung unserer bisherigen Dienstleistungen im Bereich der Verkaufsförderung (Privatkredit, Teilzahlungskaufvertrags- und Leasingvertrags-Finanzierungen) angesehen werden.

Wir freuen uns, fortan in diesem erweiterten Rahmen mit unseren Geschäftsfreunden und Kunden zusammenarbeiten zu dürfen.

Bank Aufina, Badenerstrasse 11, 5200 Brugg

bank aufina

Tochterunternehmen der Schweizerischen Bankgesellschaft

Wir suchen

PRIVATDETEKTIV
PRIVATDETEKTIVIN

für die Städte

Biel und Bern

Wir verlangen Zweisprachige, unbescholtene Personen mit ausgezeichneter Gesundheit. Erforderlich sind eine solide kaufmännische Ausbildung, Rücksicht, Initiative, psychologisches Verständnis und Beobachtungsgabe. Eigenes Auto.

Bevorzugt werden Angehörige eines öffentlichen Dienstes oder ähnlicher Stelle.

Mindestalter: 25 Jahre

Wir offerieren Weitgehend selbständige Arbeit, angenehmes Klima, gute Entlohnung, Sozialleistungen, Aufstiegsmöglichkeiten, unabhängiges Büro.

Absolute Diskretion wird zugesichert.

Offeraten sind mit Lebenslauf, Lcumszeugnis, Auszug aus dem Strafregister, Photos, Zeugniskopien und Referenzen zu richten an

Privatdetektivbüro -cPc-, 2501 Biel
Roger Ramseyer, Postfach 307

Im Schweizerischen Handelsamtssblatt werden regelmäßig die neuesten Fabrik- und Handelsmarken publiziert. Nutzen Sie diese Tatsache – inserieren Sie!

Birmensdorf / Nähe Uitikon-Waldegg

8 Autominuten ab Zürich-Triemli, in Waldnähe, an sonniger, ruhiger Lage ist in 2-geschossigem 7-Familien-Haus noch eine

5-Zimmer-Attikawohnung

Fr. 1920.— exkl. Nebenkosten

zu vermieten.

Sehr grosszügiger Ausbau, Cheminée, sep. WC mit Dusche und luxuriösem Badezimmer, Wohnküche mit Essbar. Grosse Dachterrasse mit Außen-Cheminée. Garage in Einstellhalle sowie Lager- und Bastelräume sind ebenfalls zu vermieten.

Bezugstermin: sofort oder nach Vereinbarung.

Auskünfte und Besichtigung jederzeit durch:

Alfr. Moser, Autospritzwerk
Baderstr. 531, 8048 Zürich, Tel. 01 / 52 13 26, Herr Werner

Zu vermieten auf Anfang 1975 im

Dreispitz-Areal, Basel**3000 m² Lagerraum**

Geleiseanschluss, gedckte Laderampe und Hebebüühne.

Die Vermietung erfolgt gesamthaft, evtl. Aufteilung auf 2 Meter möglich.

Ein- und Auslagerung kann übernommen werden.

Aktiengesellschaft Bronner & Cie, Basel
Telefon 061 / 23 30 23

Exklusiv-Angebot**Villa mit Park**

Wegen Wezug wird in residenzieller Lage oberhalb Biel prächtiger Herrschaftssitz verkauft.

Die Villa mit 10 Zimmern, 3 Badezimmern, 2 Küchen, grosser Pergola, Einstellhalle für 3-4 Autos ist von einem Park von über 4000 m² mit exklusivem Baumbestand umgeben. Die Architektur ist zeitgemäß und die Gestaltung und der Innenausbau genügen höchsten Ansprüchen. Die Villa befindet sich in ausgezeichnetem Zustand.

Einzigartige Kaufgelegenheit für Privatpersonen mit hohen Ansprüchen. Botschaften oder Gesellschaft als Holdingsitz (gunstiger Steuersatz).

Es wollen sich nur Interessenten melden, die über einen Mindestbarbetrag von Fr. 1 Mio verfügen können. Volle Diskretion.

Anfragen unter Chiffre H 920353 an Publicitas, Neuen-gasse 48, 2500 Biel.

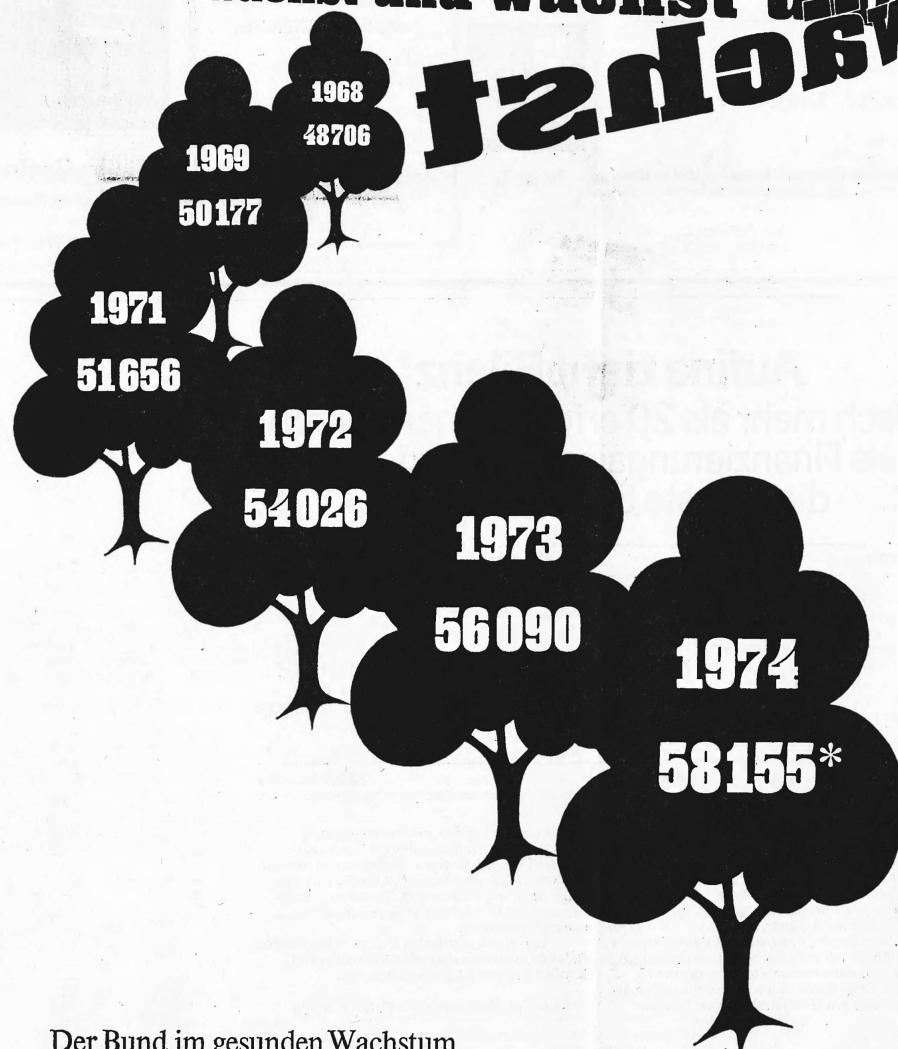
Der

SHAB-Leserkreis

ist kaufkräftig

Nutzen Sie diese Kaufkraft

Inserieren Sie!

Der Bund wächst und wächst und

Der Bund im gesunden Wachstum

Nach der MMS 1973

nach wie vor die meistgelesene Tageszeitung

in der Agglomeration und im Kanton Bern

(67000 Leser in der Agglomeration,
127000 Leser im Kanton Bern)

* beglaubigt am 10. Juli 1974

A vendre à Châtel-St-Denis (Ct. de Fribourg), à proximité immédiate de la R.N. 12 qui sera terminée ces prochaines années.

immeuble

construit en pierre, 8025 m², surface construite 1340 m² (avec possibilité d'augmentation) et terrain attenant 3300 m².

Coincident pour
Fabrique ou Entrepôt

Offres sous chiffre D 70570, Publicitas SA, 3011 Berne.

Saturn AG

Treuhand- und Revisionsgesellschaft
8023 Zürich Postfach 3115
Lintheschergasse 13, 01 27 79 40

Buchhaltungen Jahresabschlüsse Revisionen Geschäftsführungen Sieverbereitungen Erbteilungen Expertisen Verwaltungen



Succursale Delémont
Téléphone 066 / 22 76 22

Trotz enormen Papierpreisaufschlägen
offerieren wir Ihnen

Additionsrollen

für alle Rechenmaschinen zu

niedrigsten 73 er Preisen

ab 200 g/Sendung

58 mm breit 75 Ø, % Fr. 43.—

65 mm breit 70 Ø, % Fr. 45.—

70 mm breit 70 Ø, % Fr. 49.—

85 mm breit 70 Ø, % Fr. 63.— usw.

für Elektronenrechner, holzfrei

58 mm breit 70 Ø, % Fr. 68.—

65 mm breit 75 Ø, % Fr. 80.—

90 mm breit 65 Ø, % Fr. 117.—

Bitte genaues Modell u. Grösse angeben.

Script-Büro
Eichwiesstrasse 2, Postfach
8630 Rüti ZH
Telefon 055/31 75 77